SACRA CONGREGAZIONE
DEGLI
AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei

ANNO

1938-1944

Pos. C

Fasc. 20

1a

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

EBREI

1938 - 1944

CASSUTO Castelfranchi Ada
CASSUTO Augusto
CASSUTO Umberto
CASTELFRANCHI Dott. Dario
CASTELFRANCHI Dott. Fernando
CASTELNUOVO Franco
CASTELNUOVO Mario
CAVA Comm. Rag. Umberto
CAVALIERI Renato

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Caste

S. CON

Posizion

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati

Esecuzio

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di P

.....

SEGRETERIA DI STATO
MATERIA COS GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Castelfranchi Ada

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Augus

Data

Mitt

Indi

Data

Oggi

Eva

1087

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Augusto

3 Febbraio 939

Ebrei

Ebrei

Data .....
(d'entrata in ufficio)

№ .....

Mittente: *Cognome* Cassuto Castelfranchi

Nome Ada

Indirizzo: *Località*

Diocesi

Data (*della missiva*) 3/2/39

Oggetto

chiede di divenire cittadina vaticana
è la figlia del Senatore Cassuto, battezzato sei
settimane in punto di morte — Lei stessa è
cattolica, non così il marito.
chiede che la risposta sia mandata alla
cugina: Giannina Bonaventura
Livorno
C. Umberto 55

Evasione:

Cart. Pasqualini per Bernardini
e Dr. alla Curia

(Arci)vescovo

Nunziatura o Delegazione

Congregazione o Ufficio

Eseguita da
il
con

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

1081/39

3

CASSUTO Augus

A Su

È con

che m

con vo

compre

Sono

Senatore

te al le

vano b

per fed

ta, nell

vecchia.

età e

vato d

vedimen

no anc

me —

Desider

santa

questi

pace —

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

CASSUTO Augusto

3 Febbraio 939

A Sua Santità Pio XI°,

È con animo commosso e riverente che mi rivolgo a Voi Vicario di Cristo con somma fiducia di essere ascoltata e compresa —

Sono l'unica figlia vivente del compianto Senatore Dario Cassuto, battezzato segretamente al letto di morte nel 1920 — Io mi sono battezzata nel 1924 alla Curia Vescovile per fede grande e profonda lungamente meditata, nella religione di Cristo — Adesso sono vecchia, avendo compiuto il 61mo anno di età e mi sento molto angosciata per lo stato di cose veramente tristi, dati i provvedimenti per la razza, che purtroppo colpiscono anche i più ferventi cattolici come me —

Desidererei ormai concentrarmi nella Santa Religione del nostro Signore e vivere questi pochi anni che mi restano nella pace — Chiedo dunque a Vostra Santità

Italia 1054

di concedermi la grazia di diventare suddita della Città del Vaticano dove vorrei vivere insieme a mio marito che ha 70 anni e che vorrei portare alla santa conversione, come ho fatto già per altri membri della mia famiglia, e questo vorrei ottenere per fede sincera e non per opportunismo. Questo potrei solo fare togliendolo dall'ambiente ebraico della sua città e dal falso preconcetto del rispetto umano, avvicinandolo a dei buoni prelati che possono indurlo a credere il vero e a morire, quando sarà la sua ora, salvando l'anima sua tanto nobile e bella.

Mi inginocchio dinanzi alla Santità Vostra implorando da Voi, per me e per tutti i miei cari, l'apostolica benedizione

umilissima, devota figlia

Ada Cassuto Castelfranchi

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

P.S.: Per un doveroso riguardo verso mio marito, 1081/ Pergo che questa risposta tanto importante per me fosse diretta a mia cugina Giannina Bonaventura Terziaria Francescana, Corso Umberto 55 - Livorno - Toscana -

CASSUTO Augusto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ardenza - (Livorno)
4 Marzo 1939 - XVII

Data .....
(d'entrata in ufficio)

№ .....

Mittente: *Cognome* .....

Nome .....

Indirizzo: *Località* .....

Diocesi .....

Data (*della missiva*) .....

Oggetto Fam. Ebrea chiede intervento del S. Padre affinché sia considerata come ariana o almeno discriminata.

Acclude documenti della Curia di Livorno

Evasione: La pratica è già stata raccomandata a S. Eccelza Ventura del Vaticano, insieme con la sua

(Arci)vescovo .....

Nunziatura o Delegazione .....

Congregazione o Ufficio .....

Eseguita { *da* ..... *il* ..... *con* .....

SEGRETERIA DI STATO — RAPPORTI CON GLI STATI

1370/39

5

di concedermi la grazia di diventare
suddita della Città del Vaticano dove vorre

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Italia
1054

CASSUTO Augu

A S
Aveva
Cardi
dalla
sapevo
anime
stato, fo
sento co
un flu
da il
chiesa
del San
ugualm
mio es
così Vost
ne – S
al Reve
Gesuita
di Divo
Umili
ottener
ariam
discri
presen
Conven
ove pote
Sarei

CASSUTO Augusto

Ardenza - (Livorno)
4 Marzo 1939 - XVII

A Sua Santità Pio XII°,

Avevo deciso di scrivere al Reverendissimo Cardinal Pacelli e speravo così avere un appoggio dalla Santa Chiesa rivolgendomi a lui, che sapevo così buono e misericordioso per le anime che soffrono - oggi che Vostra Santità è stato, fortunatamente per l'umanità, eletto Papa mi sento come spinta da una forza suprema come da un fluido di Spirito Santo ed è questo che mi da il coraggio di rivolgermi al Capo della Santa Chiesa - Chiedo umilmente perdono prostrata ai piedi del Santo Padre, sicura però che vorrà ascoltarmi ugualmente con benevolenza - Accludo una copia del mio esposto inviato alla "commissione della razza" così Vostra Santità potrà capire la mia dolorosa situazione - Questo esposto è stato consegnato personalmente al Reverendissimo Monsignor Bacchi Venturi Padre Gesuita con una forte raccomandazione del vescovo di Livorno, Monsignor S. E. Conte Piccioni - Umilmente chiedo alla Santità Vostra di poter ottenere mediante quest'esposto di esser dichiarata ariana o se ciò non fosse possibile almeno discriminata e chiedo inoltre un biglietto di presentazione per poter entrare come ospite nel Convento di Santa Marta o altri nella Città del Vaticano ove potermi rifugiare in estremo bisogno - Sarei oltremodo felice avere la Vostra Santa

1370/39

Italia
1054

Apostolica benedizione e m'inchino con somma umiltà e infinita filiale devozione

dev.ma umil.ma figlia

Ada Cassuto Castelfranchi

presso la Signora Bonaventura
55 Corso Umberto – Livorno (Toscana)

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Augu

S. CON

Copia
"onoreso

Io
zione re
stata fu
cattolica
ebraici,
rio, abb
essenc
1924, d
battezz
con tutt
mia po
figli e
Francesc
sposata
tutta la
Cristian
Sinagog
potevano
spiccata
stata u
cattolica
può tes
Eminen
e dato i
religiose
giudaich
piuttosto
di non
ebraica
recente
consider

CASSUTO Augusto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Copia dell'esposto inviato da me alla "Onorevole Commissione per la difesa della razza"

Io sottoscritta non avendo mai avuto istruzione religiosa ebraica in famiglia poichè sono stata fin da bambina iniziata alla religione cattolica, nonostante proveniente da genitori ebraici, ho di spontanea volontà e intenso desiderio, abbracciato conseguentemente il Cristianesimo essendomi battezzata con fede profonda fin dal 1924, dopo mio Padre, Senatore Cassuto, che fu battezzato fin dal 1920 – Mio fratello è battezzato con tutta la sua famiglia da circa 25 anni e la mia povera sorella fu battezzata pure con i suoi figli e nipote, appartenente anche al Terzo Ordine Francescano, mia figlia battezzata minorenne e sposata a un ariano con i suoi figli ariani, perciò tutta la mia famiglia è completamente Cattolica Cristiana – Io non ebbi mai alcun contatto con la Sinagoga nè con famiglie di razza ebraica, che non potevano avere le mie idee e attitudini e abitudini, spiccatamente Cattoliche Cristiane – La mia non è stata una conversione ma un'abbracciare la religione cattolica con profonda fede e tutta la mia vita, come può testimoniare il Vescovo attuale di Livorno, sua Eminenza il Conte Piccioni, che mi ha battezzata e dato i sacramenti personalmente – Le mie idee religiose e civili sono in aperto contrasto con quelle giudaiche e anzi confesso che sono stata e sono piuttosto antisemita – Stando così le cose domando di non esser considerata appartenente alla razza ebraica e domando ciò per non trasgredire al recente decreto legge che obbliga ai cittadini considerati di razza ebraica di compilare una

SEGRETERIA DI STATO

speciale scheda

con ossequio der.ma

Ada Cassuto Castelfranchi

Italia

1054

CASSUTO Augu

S. CONG

Curia

Di

Att

di quest

Ada, C

di

e fu bat

~~Padrini~~

ANNOT

con

Per us

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Augusto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. di 1057 Fol.

Curia Vescovile
di
Livorno

ATTO DI BATTESIMO

Si attesta che dai documenti riposti in atti di questa Curia Vescovile resulta che CASSUTO Dario di Salomone e di Clementina Castelli, nato a Livorno il di I9 Giugno I850,

DIOCESI DI LIVORNO

Segreteria Vescovile
~~PARROCCHIA~~ DI Livorno

CERTIFICATO DI BATTESIMO

Attestasi dal sottoscritto che dai Registri dei **Battezzati**, *Lett.* ..... *N.* .....
di questa Parrocchia risulta che il dì 26 Dicembre 1877 *nacque*
Ada, Corinna, Vittoria Cassuto *figlia di* Dario
di ..... *e di* Rosina Salmoni *di* Angelo
e fu battezzata il dì 12 Maggio 1924 *essendo*
~~*Padrini*~~: Madina fu Carlotta Birelli

ANNOTAZIONI — *Fu Cresimato il dì* nel medesimo : *Contrasse Matrimonio*
con ..... *il dì* .....

Livorno *A dì* 16 Febbraio 1939-XVII

Segretario Vesc.
~~IL PARROCO~~
Can. Iberio Valgimi

Per uso ecclesiastico

8

speciale scheda

con ossequio der.ma

Ada Cassuto Castelfranchi

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Augusto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Roma, 1951. Feb.

Curia Vescovile
di
Livorno

ATTO DI BATTESIMO

Si attesta che dai documenti riposti in atti di questa Curia Vescovile resulta che CASSUTO Dario di Salomone e di Clementina Castelli, nato a Livorno il di I9 Giugno I850, è stato battezzato il di 2I Ottobre I920.

In fede di che ecc.

Livorno I6 Febbraio I939

CURIA VESCOVILE DI LIVORNO

per IL CANCELLIERE VESCOVILE

Mons. Silvio Giannini Canonico

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

speciale scheda

con ossequio derma

Italia

1054

CASSUTO Augu

S. CON

Posizion

Provenie

Mittente

Data del

Oggetto

Allegati

Esecuzion

N. di Pro

384

2220

3881

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASSUTO Augusto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione ~~Italia 1054~~ Ebrei

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Prof. Augusto Cassuto
Origine ebraica
si raccomanda alla Santa Sede

Allegati

Esecuzione

N. di Protocollo

° 384/40 °3137/40 °3128/41
°2220/40 °2555/41 °3134/41
°3881/40 °3949/40

Italia
1054

CASSUTO Umbert

Comm.

già Docente

Via Buon

Per
il S
Segre
STATO

catte
Roma
figli
Ha co
da un
citar
per c
Ma la
quant
za pr
mi pe
fici,
tema
dell'
onora
Mi so
Vostr
roso
sa te
prima
puto,
mente
Ho 45
co e
vita c
lente
Accett
Univer
Medica
Nella
tunarI

Allega
con pr
ai ris

384/40

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASSUTO Umberto

Comm. Prof. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia nella R. Università
ROMA
Via Buoncompagni, 16 - Telef. 42-894

RACCOMANDATA

Roma, addì 14 Gennaio 1940

Per Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità
STATO DELLA CITTA' DEL VATICANO.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Io scrivente, di razza ebraica, fu esonerato dalla cattedra di urologia che occupava nella R. Università di Roma non essendo stato riconosciuto per ariano, sebbene figlio di cattolica e tale egli stesso.
Ha così perduto il pane per le sue tre care figliuole e da un anno cerca di vivere alla meglio, procurando di esercitare la professione medica che aveva sempre trascurato, per coltivare la scienza pura.
Ma la vita minaccia ora di diventare sempre più precaria, quanto è avvilente, e per giudicare, voglia Vostra Eminenza prendere visione di due soli saggi - fra tanti - che mi permetto esibirLe assieme ad alcuni miei titoli scientifici, che gradirei poi riavere, non direttamente però, per tema della Censura, ma sibbene per il cortese tramite dell'Ill.mo e Rever.mo Monsignore Bosio Federici, che mi onora della Sua benevolenza.
Mi sono così preso l'ardire di invocare la carità di Vostra Eminenza, affinchè attraverso l'interessamento caloroso degli Ecc.mi Nunzi in Guatemala e Costa Rica io possa tentare di conseguire un posto in uno dei due Stati, prima che la vita divenga insostenibile: da quanto ho saputo, sembra possano esservi delle probabilità se fortemente appoggiati a quei Governi.
Ho 45 anni, conosco perfettamente inglese, spagnuolo, tedesco e francese: vorrei tentare di rifarmi una vita, dare una vita dignitosa alle mie figliuole, toglierle da questo avvilente stato che incombe anche su loro.
Accetterei pure con riconoscenza, qualunque posto in una Università cattolica degli Stati Uniti che avesse Facoltà Medica, essendo a posto con la lingua inglese.
Nella fiducia di essere scusato per aver osato di importunarLa, di Vostra Eminenza mi raffermo obbl.mo e dev.mo

(dr. Augusto Cassuto)

11

Allegate due domande
con preghiera di trasmetterle
ai rispettivi Governi

384/40

12

CASSUTO Umbert

384/40

Comm. Prof. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia nella R. Università
ROMA
Via Boncompagni, 18 - Telef. 42-694

RACCOMANDATA

Roma, addì 14 Gennaio 1940

Per Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità
STATO DELLA CITTA' DEL VATICANO.

Io scrivente, di razza ebraica, fu esonerato dalla cattedra di urologia che occupava nella R. Università di Roma non essendo stato riconosciuto per ariano, sebbene figlio di cattolica e tale egli stesso.

Ha così perduto il pane per le sue tre care figliuole e da un anno cerca di vivere alla meglio, procurando di esercitare la professione medica che aveva sempre trascurato per coltivare la scienza pura.

Ma la vita miseria ora si diventare sempre più precaria, quanto è avvilente e per giudicare, voglia Vostra Eminenza prendere visione di due soli saggi - fra tanti - che mi permetto sottoporle assieme ad alcuni miei titoli scientifici, che gradirei poi riavere, non direttamente però, per tema della Censura, ma subito per il corretto tramite dell'Ill.mo e Rever.mo Monsignore Paolo Federici, che mi onora della sua benevolenza.

Mi sono così preso l'ardire di invocare la carità di Vostra Eminenza, affinchè attraverso l'interessamento caloroso degli Ecc.mi Nunzi in Guatemala e Costa Rica io possa tentare di conseguire un posto in uno dei due Stati, prima che la vita diventi insostenibile: da quanto lo mi sento, sempre possano esservi delle probabilità se fortemente appoggiati a quei Governi.

Ho 45 anni, conosco perfettamente inglese, spagnolo, tedesco e francese: vorrei tentare di riaversi una vita, dare una vita dignitosa alle mie figliuole, toglierle da questo avvilente stato che incombe anche su loro.

Accetterei pure con riconoscenza, qualunque posto in una Università cattolica degli Stati Uniti che avesse Facoltà Medica, essendo a posto con la lingua inglese.

Nella fiducia di essere scusato per aver osato importunarla, di Vostra Eminenza mi riferimo obbl.mo

(dr. Augusto Cassuto)

Allegate due commende
con preghiera di trasmetterle
ai rispettivi Governi

CASSUTO Umberto

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

C U R R I C U L U M V I T A E

(TITLES - PUBLICATIONS)

Clinical statistical Statement

(Summary)

------oOo------

384/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umber

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

C U R R I C U L U M V I T A E

Dr. Augusto CASSUTO wishing since the beginning of his studies to apply himself with a suitable education to Surgery, frequented assiduously the chirurgical Departments of the Policlinico in Rome and in the Clinic, until in 1916 he was admitted as an internal student in the R. Institute of Special Chirurgical Demonstrative Pathology of the University in Rome, directed by Prof. Roberto Alessandri, who has been his Teacher these nine years without interruption ~~and still is so.~~

Meanwhile, whilst he was frequenting the Institute of Chirurgical Pathology devoting himself to scientific works, he tried to get a complete education as regards the operating Technics attending as an Assistant Surgeon in the Ospedali Riuniti (United Hospitals) in Rome.

During his permanence in the Institute of Chirurgical Pathology he took also part to several competitions for a Surgeon (which are annexed among the Titles), till when having succeeded to be First among many competitors in a competition put up for only two places in the Hospitals of Florence, he accepted this place taking his Teacher's advice. He staid there a year, attending in the Department of Prof. N. Giannettasio (1920-21).

As a competition "Fondazione CORSI" was put up for the improvement in Chirurgical Clinic at the R. UNIVERSITY in Rome, he took part to it and succeeded in having the majority. (25th March 1921).

Successively by a Decree of the Medicine Faculty he was authorised to go to Berlin to attend there the Course of surgery. He was then admitted at the Ist Universitary Chi

CASSUTO Umber

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

CASSUTO Umberto

Surgical Clinic, directed by Prof. A. Bier, and in a private way as Assistant at the Prof. Casper's Clinic, devoting himself with predilection to the Pathology and to the Clinic of the urinary diseases (March - December 1921)

At the beginning of the academical year 1921-22, he came back definitively to Rome, where Prof. ALESSANDRI, who had become Director of the R. Surgical Clinic of the University, took him again with him as Assistant until 1928.

In this qualification he had the main task to organise the external urologic service of the Clinic, also for teaching and practical training purposes of the students attending their fortnight turn and of the doctors admitted to frequent the Clinic.

It was in this period that the Director charged him to take part to the Teaching and to the relative examining Commission of the Improvement Course instituted for the licentiates in medicine and surgery, in "Surgery of the urinary organs". This course was instituted for only two consecutive years: 1921-22 and 1922-23.

After having overcome a competition he obtained the "Fondazione Colasanti" and fulfilled some searches concerning the study of the kidney function in surgery, under the guide of the late prof. G. GAGLIO, Director of the Institute of Experimental Pharmacology at the R. University in Rome (1923).

He took also part to another competition to obtain for the second time the "Fondazione "CORSI" for the Surgical Clinic, and gained the price with a flattering report of Prof. A. BIGNAMI, Ordinary of General Pathology, who presided the judicative Commission (1924).

He obtained the honour to be appointed Membre of so

CASSUTO Umber

CASSUTO Umberto

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

me Italian and Foreign scientific Associations.

He ordinarily collaborates in the medical newspapers "Il Policlinico" and "Riforma Medica" and among the foreign ones in the "Zeitschrift für Urologie" and "Revista Espanola de Cirugia y Urologìa"; and in the ARCHIVIO ITALIANO DI CHIRURGIA.

Some of his works have been delivered as memorials published in Bulletins of Academies or in well reputed medical Italian and foreign papers.

Successively he obtained with a flattering Report from the Examining Commission (Proff. Alessandri, Giordano and Lasio) the free Teaching owing to his Titles and with unanimity of votes, in the ~~Chirurgical~~ Surgical Clinic of the Sicknesses of the Urinary ~~Ciseases~~ diseases on 24th November 1925.

He was confirmed again Assistant in the ~~Chirurgicel~~ Surgical Clinic for the year 1925-26. He was appointed Assistant at the R. ~~Chirurgical~~ Surgical Clinic in Rome for 1926-27.

Owing to a Competition by Examinations of Clinic and Laboratory he was declared by the General Sanitary Direction at the Home Ministry able as doctor of the Mercantile Navy on 22th December 1926.

He was appointed Counsellor Surgeon of the Voluntary Militia (Milizia V.S.N.) on 25th January 1927.

As in the academical year 1926-27 was instituted the School of Specialisation in Urology, he was charged with the teaching of the Urologic Technics at the R. University in Rome.

Assistant of prof. Marion (Hospital Lariboisière) in Paris 1927.

He was confirmed as Assistant of the R. ~~Chirurgical~~ Surgical Clinic for the year 1927-28. He was approved with notes 57/60 on 18 Competitors, to the place of Primary Surgeon Director of the Civil Hospital Victor Emanuel III of the Town of Mate

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umbert

CASSUTO Umberto

ra, on 10th August 1928-VI.

He was approved at the Competition for Primary Surgeon of Grosseto on 11th-6-1929.

He was appointed member of the Commission for the State examinations of the Ministry for the National Education on 15th November 1929.

On a favourable judgement of the Faculty of Medicine and Surgery of the R. University of Rome, he wad definitively confirmed for the Teaching in Chirurgical Clinic of the Urinary diseases by the Ministry of the National Education on 31/3/31.

He was appointed member of the French Society of Urology on 21-5-931.

He was appointed Correspondent Member by the Society of Urology of Vienna on 11-2-933.

A certificate of Teacher for Urinary Surgery in the Specialisation Course in Obstetric and Gynecologic Clinic and of Urologist of the Clinic, delivered by Prof. Sen. Ernesto Pestalozza, in the years 1930-32 and another in 1934.

A certificate by prof. P. Gaifami of the R.Obstetric Clinic of Rome, in 1936 for the same Title.

He was gainer of the competition for primary surgeon in the civil hospital of Addis Abeba on 22-2-1937.

A certificate of Urology Teacher at the R.Dermosyphilopatic Clinic of the R. University of Rome and of Director of the Urologic Ambulatory. 1936-1938.

A decree of the Superior Council of Sanitation authorising the exercise of the Radium-Surgery. 1938.

He was appointed Primary Surgeon in the Civil Hospital Victor Emanuel III of Valmontone 1938.

CASSUTO Umber

CASSUTO Umberto

He was declared able to be elected (Ist ex aequo) as Primary Surgeon Urologist in the Civil Hospitals of Genoa.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the teaching of Urology in the School for improvement in the Obstetric and Gynecologic Clinic of the R.University,in the Academical year I930-3I until full I937-38.(prof.Pestalozza,director)

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the Teaching of Urology in the School for the Improvement in Dermosyphilopatic Clinic of the R.University in the years I935-36 until full I937-38,and Director of the Urologic Departement.

A cetificate of the Rector of the R.University of Rome,as Teacher of Urology in the University in the Academical year I925-26 until full I937-38.

He was Teacher in the Clinic for Tropical Deseases of the R.University of Rome (prof.sir Aldo Castellani,director) in the years I935-36 until full I937-38.

He has N° 76 medical publications.

He was declared able to be elected (1° ex aequo) as Primary Surgeon Urologist in the Civil Hospitals of Genoa.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the teaching of Urology in the School for improvement in the Obstetric and Gynecologic Clinic of the R.University,in the Academical year 1930-31 until full 1937-38.(prof.Pentaleoni,director)

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the Teaching of Urology in the School for the Improvement in Dermosyphilopathic Clinic of the R.University in the years 1938-39 until full 1937-38,and Director of the Urologic Department.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome,as Teacher of Urology in the University in the Academical year 1938-39 until full 1937-38.

He was Teacher in the Clinic for Tropical Diseases of the R.University of Rome (prof.Mr Aldo Castellani,director) in the years 1933-38 until full 1937-38.

He has 8 medical publications.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

Mod. 21

R. Università degli Studi
di ROMA

Facoltà di Medicina e Chirurgia

Roma, li 14 de Enero de 1940

Señor Ministro de Relaciones Exteriores de la Republica de

GUATEMALA.

El que se suscribe, profesor de Urologìa en la Real Universidad de Roma, Jefe de Clinica de Patologìa Quirurgica durante 5 años, Jefe de Clinica Quirurgica en la Real Universidad de Roma durante 7 años, Ayudante en el Reparto Urològico de la Clinica de la Universidad de Berlin (prof. A. Bier) por un año, Ayudante en el Reparto Urològico del prof. Marion en Parìs, Jefe de Clinica Ostetrica y Ginecologica de la Real Universidad de Roma por 6 años (prof. Pestalozza), Director del Reparto Urològico de la Clinica Dermosifilopatica de la Real Universidad de Roma, Corresponsal de la Pontificia Academia Scientiarum y de otras Academias Cientificas Italianas y Extranjeras, habiendo estado en Buenos Aires por invitacion de la Academia Argentina de Medicina para sostener varias Conferencias y habiendose dedicado ultimamente a trabajos en relaciòn con la Patologìa Tropical en la Clinica del Sir prof. Aldo Castellani en Roma, se permite exponer al Ministerio al digno cargo de Vuestra Excelencia, lo siguiente:

Que desea dedicarse intensamente a los estudios en esos Paìses de clima tropical y creyendo que podrìa contribuir en alguna forma tanto a la lucha antimalarica, como a la organisazion hospitalaria, ruega V.E. de ser posible facilitarle la entrada al Paìs y al mismo tiempo si sus conocimientos fueran utiles en algun sentido, disponer de ellos, recordando que en vista que esta casado y con tres hijas, deserìa si no fuera posible la libertad de ejercicio de la profesion, al menos una designaciòn dentro la Organisazion Sanitaria u Hospitalaria que le permita vivir honorablemente y contribuir en todo lo que sea posible al bienestar de ese noble Paìs.

Me permito relevar que hablo español, inglès, francès, aleman e italian.

Confiando en la benevolencia de Vuestra Excelencia, me suscribo atente y respetuosamente. De V.E.

(prof. Augusto Cassuto)

Direciòn: Roma, via Boncompagni N°16.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

C U R R I C U L U M V I T A E

(TITLES - PUBLICATIONS)

Clinical statistical Statement

(Summary)

-----oOo-----

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umber

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

C U R R I C U L U M V I T A E

Dr. Augusto CASSUTO wishing since the beginning of his studies to apply himself with a suitable education to Surgery, frequented assiduously the chirurgical Departments of the Policlinico in Rome and in the Clinic, until in 1916 he was admitted as an internal student in the R. Institute of Special ~~Chi~~ Chirurgical Demonstrative Pathology of the University in Rome, directed by Prof. Roberto Alessandri, who has been his Teacher these nine years without interruption ~~and still is so.~~

Meanwhile, whilst he was frequenting the Institute of ~~Chi~~ Chirurgical Pathology devoting himself to scientific works, he tried to get a complete education as regards the operating Technics attending as an Assistant Surgeon in the Ospedali Riuniti (United Hospitals) in Rome.

During his permanence in the Institute of ~~Chi~~ Chirurgical Pathology he took also part to several competitions for a Surgeon (which are annexed among the Titles), till when having succeeded to be First among many competitors in a competition put up for only two places in the Hospitals of Florence, he accepted this place taking his Teacher's advice. He staid there a year, attending in the Department of Prof. N. Giannettasio (1920-21).

As a competition "Fondazione CORSI" was put up for the improvement in ~~Chi~~ Chirurgical Clinic at the R. UNIVERSITY in Rome, he took part to it and succeeded in having the majority. (25th March 1921).

Successively by a Decree of the Medicine Faculty he was authorised to go to Berlin to attend there the Course of surgery. He was then admitted at the Ist Universitary ~~Chi~~

CASSUTO Umbe

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASSUTO Umberto

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

Surgical Clinic, directed by Prof. A. Bier, and in a private way as Assistant at the Prof. Casper's Clinic, devoting himself with predilection to the Pathology and to the Clinic of the urinary ~~diseases~~ library (March - December 1921)

At the beginning of the Academical year 1921-22, he came back definitively to Rome, where Prof. ALESSANDRI, who had become Director of the R. ~~Chi~~Surgical Clinic of the University, took him again with him as Assistant until 1928.

In this qualification he had the main task to organise the external urologic service of the Clinic, also for teaching and practical training purposes of the students attending their fortnight turn and of the doctors admitted to frequent the Clinic.

It was in this period that the Director charged him to take part to the Teaching and to the relative examining Commission of the Improvement Course instituted for the licentiates in medicine and surgery, in "Surgery of the urinary organs". This course was instituted for only two consecutive years: 1921-22 and 1922-23.

After having overcome a competition he obtained the "Fondazione Colasanti" and fulfilled some searches concerning the study of the kidney function in surgery, under the guide of the late prof. G. GAGLIO, Director of the Institute of Experimental Pharmacology at the R. University in Rome (1923).

He took also part to another competition to obtain for the second time the "Fondazione "CORSI" for the ~~Chi~~Surgical Clinic, and gained the price with a flattering report of Prof. A. BIGNAMI, Ordinary of General Pathology, who presided the judicative Commission (1924).

He obtained the honour to be appointed Membre of so

CASSUTO Umber

© ASRS — Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS — Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umberto

me Italian and Foreign scientific Associations.

He ordinarily collaborates in the medical newspapers "Il Policlinico" and "Riforma Medica" and among the foreign ones in the "Zeitschrift für Urologie" and "Revista Espanola de Cirugia y Urologìa"; and in the ARCHIVIO ITALIANO DI CHIRURGIA.

Some of his works have been delivered as memorials published in Bulletins of Academies or in well reputed medical Italian and foreign papers.

Successively he obtained with a flattering Report from the Examining Commission (Proff. Alessandri, Giordano and Lasio) the free Teaching owing to his Titles and with unanimity of votes, in the Chirurgical Clinic of the Sicknesses of the Urinary diseases on 24th November 1925.

He was confirmed again Assistant in the Chirurgical Clinic for the year 1925-26. He was appointed Assistant at the R. Chirurgical Clinic in Rome for 1926-27.

Owing to a Competition by Examinations of Clinic and Laboratory he was declared by the General Sanitary Direction at the Home Ministry able as doctor of the Mercantile Navy on 22th December 1926.

He was appointed Counsellor Surgeon of the Voluntary Militia (Milizia V.S.N.) on 25th January 1927.

As in the academical year 1926-27 was instituted the School of Specialisation in Urology, he was charged with the teaching of the Urologic Technics at the R. University in Rome.

Assistant of prof. Marion (Lariboisière Hospital) in Paris. 1927.-

He was confirmed as Assistant of the R. Chirurgical Clinic for the year 1927-28. He was approved with notes 57/60 on 18 Competitors, to the place of Primary Surgeon Director of the Civil Hospital Victor Emanuel III of the Town of Mate

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

ra, on 10th August 1928-VI.

He was approved at the Competition for Primary Surgeon of Grosseto on 11th-6-1929.

He was appointed member of the Commission for the State examinations of the Ministry for the National Education on 15th November 1929.

On a favourable judgement of the Faculty of Medicine and Surgery of the R. University of Rome, he wad definitively confirmed for the Teaching in Chirurgical Clinic of the Urinary Diseases by the Ministry of the National Education on 31/3/31.

He was appointed member of the French Society of Urology on 21-3-931.

He was appointed Correspondent Member by the Society of Urology of Vienna on 11-2-933.

A certificate of Teacher for Urinary Surgery in the Specialisation Course in Obstetric and Gynecologic Clinic and of Urologist of the Clinic, delivered by Prof. Sen. Ernesto Pestalozza, in the years 1930-32 and another in 1934.

A certificate by prof. P. Gaifami of the R.Obstetric Clinic of Rome, in 1936 for the same Title.

He was gainer of the competition for primary surgeon in the civil hospital of Addis Abeba on 22-2-1937.

A certificate of Urology Teacher at the R.Dermosyphilopatic Clinic of the R. University of Rome and of Director of the Urologic Ambulatory. 1936-1938.

A decree of the Superior Council of Sanitation authorising the exercise of the Radium-Surgery. 1938.

He was appointed Primary Surgeon in the Civil Hospital Victor Emanuel III of Valmontone 1938.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umber

On June 1948-VI.

He was approved at the competition for Primary Surgeon of Arezzo on 11-4-1949.

He was appointed member of the commission for the oral examinations of the Minister for the National Education on 15th November 1949.

On a favourable judgement of the faculty of Medicine and Surgery of the R. University of Rome, he was definitively confirmed for the teaching in Surgical Clinic of the Veterinary Medicine by the Ministry of the National Education on [illegible].

He was appointed member of the French Society of Urology on [illegible].

He was appointed Corresponding Member by the Radiology of Vienna on 11-4-[illegible].

A certificate of Teacher for Veterinary Surgery in the Specialization Course in Obstetric and Gynaecologic Clinic and Urology of the Clinic, delivered by Prof. Bar. Ferreto Pasquale, in the years 1970-72 was number in 1974.

A certificate by Prof. P. Soliani of the R. Obstetric Clinic of Rome, in 1976 for the same Title.

He was winner of the competition for primary surgeon in the city hospital of Aosta on 21-2-1977.

A certificate of Urology Teacher at the R. Veterinary Medical Clinic of the R. University of Rome and as Director of the Veterinary Ambulatory, 1976-1976.

A course of the Superior Council of Sanitation during the exercise of the Radium-Surgery, 1978.

He was appointed Primary Surgeon of the Animal Hospital Tarquinia III of Viterbo 1978.

SEGRETERIA DI STATO
DIPLOMATICA

CASSUTO Umberto

He was declared able to be elected (Ist ex aequo) as Primary Surgeon Urologist in the Civil Hospitals of Genoa.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the teaching of Urology in the School for improvement in the Obstetric and Gynecologic Clinic of the R.University,in the Academical year I930-3I until full I937-38.(prof.Pestalozza,director)

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the Teaching of Urology in the School for the Improvement in Dermosyphilopatic Clinic of the R.University in the years I935-36 until full I937-38,and Director of the Urologic Departement.

A cetificate of the Rector of the R.University of Rome,as Teacher of Urology in the University in the Academical year I925-26 until full I937-38.

He was Teacher in the Clinic for Tropical Diseases of the R.University of Rome (prof.sir Aldo Castellani,director) in the years I935-36 until full I937-38.

He has N° 76 medical publications.

He was declared able to be elected (I^et ex aequo) as Primary Surgeon Urologist in the Civil Hospitals of Genoa.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the teaching of Urology in the School for improvement in the Obstetric and Gynecologic Clinic of the R.University, in the Academical year 1930-31 until full 1937-38. (prof.Pasualone,director)

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher charged with the Teaching of Urology in the School for the Improvement in Dermosyphilopathic Clinic of the R.University in the years 1938-39 until full 1937-38 and Director of the Urologic Department.

A certificate of the Rector of the R.University of Rome as Teacher of Urology in the University in the Academical year 1938-39 until full 1937-38.

He was Teacher in the Clinic for Tropical Diseases of the R.University of Rome (prof.Air Aldo Castellani,director) in the years 1938-39 until full 1937-38.

He has 39-78 medical publications.

Italia
1054 384/40

CASSUTO Umberto

+

19-I-40

Il Rmo Mons. Rosio Federici dice che il Prof. Augusto Cassuto è persona degna di essere raccomandata.

Dell'Acqua

19-I-40

Lo stesso Mons. Federici penserà ad avvisare l'interessato che la S. Sede ha inviato a Mons. Nunzio Apostolico di Costarica.

Dell'Acqua

SEGRETERIA DI STATO LIXUS RAPPORTI CON GLI STATI

Italia

1054

384/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Tutti i diritti riservati. Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli

Italia
1054. 384/40

CASSUTO Umbe

Pere

A Su
Nunz
N

21

Trans
Nunzio
per l'ag
affari
Santa

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

384/40

Per via aerea

Il Prof. Augusto Cassuto fu dimesso dalla cattedra di urologia, che occupava presso la R. Università di Roma, perchè considerato dalle vigenti leggi razziali italiane di stirpe non ariana, pur essendo egli di religione cattolica.

Il predetto signore, siccome non riesce a trovarsi una sistemazione in Italia, è venuto nella determinazione di emigrare, e avrebbe pensato di trasferirsi nella Repubblica di Costarica.

A tal fine rivolge l'accluya istanza al Ministro dell'Igiene di codesto Governo.

Mi sono note le difficoltà che si frappongono

A Sua Eccellenza Rev.ma
Monsignor Carlo Chiarlo
Nunzio Apostolico
di
Costarica

21/21-I-940

Firma Sua Eminenza

Prima di interessare il Nunzio del Guatemala per l'altra istanza sembra opportuno attendere l'esito dei passi che farà il Nunzio di Costarica

384/40 Dell'Acqua

Italia
1054

26

all'immigrazione, anche in Costarica, di persone di discendenza israelitica: tuttavia, trattandosi di un caso speciale, mi permetto di segnalarlo alla ben nota sua carità.

L'Eccellenza Vostra Reverendissima mi farebbe cosa assai gradita se volesse compiacersi di vivamente raccomandare detta istanza.

In attesa di conoscere quanto Ella ~~ha creduto~~ avrà creduto opportuno di fare al riguardo, profitto

Italia
1054

CASSUTO Umberto

VICARIATO DI ROMA

UFFICIO I - II

Via della Pigna N. 13 A

Prot. N. E - 36 / 28/40

Roma, li 6 Marzo 1940

Alla I Sezione
7.3.40

Con inserto

Eccellenza Reverendissima,

Per incarico di S. E. Mons. Vicegerente mi onoro rimettere all'Eccellenza Vostra Rev.ma un pro memoria del Comm. Prof. Dr Augusto Cassuto, il quale domanda rispettosamente che la Santa Sede interponga i suoi alti uffici perchè sia data benevola risposta a una sua istanza di "discriminazione", se non proprio per il riconoscimento di "arianità".

Mons. Vicegerente aggiunge la sua viva raccomandazione.

Con distinto ossequio mi professo

dell'Eccellenza Vostra Rev.ma

devotissimo

Gaetano Tarolli

A Sua Eccellenza Rev.ma
Mons. GIOVANNI BATTISTA MONTINI
Sostituto della Segreteria di Stato

2220/40

27 28

Italia
1054

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

N. 2220/40

La Segreteria di Stato è stata interessata, dal Vicariato di Roma, a sollecitare la decisione dell'apposita Commissione Ministeriale preposta all'applicazione dei provvedimenti "razziali", in merito all'istanza inoltrata ~~[illegible]~~ dal Sig. Prof. Augusto Cassuto a fine di ottenere almeno il beneficio della discriminazione.

Sarò assai grato alla Paternità Vostra Reverendissima di quanto potrà fare in favore del predetto Signore.

A tal fine le rimetto l'acclusa Appunto.

Profitto

Pater Padre
Macchi Venturi S.J.
Roma

16/13-III-40

Firma Sua Eminenza

Ebrei

2220/40 Pell. Appunti

28

Ebui

CASSUTO

NUNCIA

Nº.

Circa

a

3137/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

NUNCIATURA APOSTÓLICA

San José 18 Marzo 1940

Nº. d'ord. 304 -

OGGETTO:

Circa venuta del Dr. Cassuto
a Costa Rica -

Eminentissimo Principe,

Per motivi completamente alieni alla mia buona volontá ed al vivissimo desiderio di dare il piú sollecito riscontro al venerato Dispaccio aereo Nº. 384/40, del 21 Gennaio p.p., con cui l'Eminenza Vostra Reverendissima si é degnata raccomandarmi l'istanza del Dr. Augusro Cassuto per poter entrare in Costa Rica, mi son visto nella necessitá di dimorare fino ad ora questa mia risposta e spero che la bontá dell'Eminenza Vostra vorrá scusare tale ritardo.

Appena ricevuta la domanda del Dr. Cassuto, mi affrettai a rimettarla, per il tramite del Ministero degli Esteri, al Ministro di Igiene e Salubritá Pubblica colla nota di accompagno, che accludo in copia (Alleg. 1), e poi, a piú riprese, mi studiai di far giungere al Signor Ministro di Igiene e Salubritá l'espressione del grande interesse che avevo di vedere favorevolmente accolta la supplica del Dr. Cassuto insieme alla preghiera di sollecitare i tramiti burocratici, complessi e

---

A Sua Eminenza Reverendissima
Il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santitá

CITTÁ DEL VATICANO

Con Allegati

Ebrei

3137/40

29

morosi.

E tutto ció ho effettuato in ossequentissimo spirito di secondare il caritatevole desiderio dell'Eminenza Vostra, pur essendo persuaso, per la conoscenza profonda che ho dell'ambiente, della inutilitá delle mie gestioni sia in ordine ad ottenere quello che il Dr. Cassuto domandava sia a procuragli una sistemazione nel paese, che potesse decorosamente corrispondere al suo rango, ai suoi titoli ed ai suoi meriti.

La risposta della Facoltá di Medicina, a cui corrisponde il diritto di decidere in merito, é venuta a confermare le mie previsioni, facendomi sapere, per mezzo dei Ministeri degli Esteri e di Igiene e Salubritá, colla nota che accludo tradotta in copia (Alleg. 2), che si ammette nel paese il Dr. Cassuto ad esercitare la professione medica, e ció in forza del trattato sottoscritto coll'Italia; ma a condizione che previamente si incorpori alla Facoltá stessa, sottoponendosi all'esame reglamentario ed accettando tutte le prescrizioni dello Statuto della Facoltá di Medicina Costaricense.

Tale concessione, nei termini in cui é espressa, suona ad irriverenza ed incomprensione, solo spiegabili per lo stato d'animo ultra-patologico di reluttanza ad ammettere medici stranieri nel paese in cui si trovano i medici costaricensi, che vedono in ogni nuovo professionalista medico ammesso ad esercitare un temibile concorrente nel godimento delle ridotte risorse economiche provenienti dalla limitata clientela; e ció tanto piú quando l'ammittendo presenta titoli di eccezionale merito e

SEGRETERIA DI STATO · RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umberto

capacitá.

Di qui la irremovibile posizione presa dalla Facoltá di negare ogni ammissione che non sia obbligatoriamente imposta da speciali trattati internazionali e, in questo caso, di porre il maggior ostacolo possibile agli aspiranti col sottometterli ad umiliante esame e destinarli poi, in caso di felice successo nella prova di idoneitá, a luoghi lontani dai centri maggiori ed infestati dalla malaria.

In tale condizione di cose non mi sembra che possa convenire al Dr. Cassuto l'accettazione della sua richiesta fatta dalla Facoltá nella forma che risulta dai documenti allegati, a meno che si trattasse di un caso estremo, in cui per risolvere una situazione senza rimedio si vedesse obbligato a cogliere, magari in via provvisoria, qualsiasi opportunitá di soggiorno in qualche paese, sia pure a costo di gravi incomodi e dolorose rinunzie.

Dispiacente di non aver potuto fare di piú e meglio per la degnissima persona raccomandatami dall'Eminenza Vostra, mi pongo incodizionalmente ai venerati ordini della stessa Eminenza Vostra per il seguito che nella Sua illuminata prudenza credesse conveniente dare al pietoso caso del Dr. Cassuto, assicurandoLa, fin d'ora, di tutto il mio piú fervido impegno in proposito.

Inchinato al bacio della S. Porpora, ho l'alto onore di porgere all'Eminenza Vostra l'omaggio del mio profondissimo ossequio e di raffermarmi

Dell'Eminenza V.ª R.ma

umiliss.mo devoto obbl.mo servitore

+ Carlo Chiarlo N. apo

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ

SEGRETERIA DI STATO
NUNZIATURE CONCORDATI

Ebrei

3137/40

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COPIA

Allegato Nº. 1 al Rapp. Nº. 304

San José 2 de Febrero de 1940

Nº. 6347

Exc.mo Señor Ministro:

Hónrome en remitir a Vuestra Excelencia la adjunta súplica con encarecidos ruegos de hacerla llegar a manos ...nistro de Salubridad Públi-

Tanto me permito, conociendo los nobles sentimien- ...E. como al Exc.mo Señor ...odos Sus Colaboradores en ...amente confiado que V.E., con su reconoci- ...errá servirse apoyar y recomendar acerca ...o Colegio el caso del ilustre solicitante, ...ato, quien se propone venir a esta Hospita- ...no solo para encontrar honorable y alenta- ...us actuales momentos de angustiosa preocu- ...bien para aprovechar a esta hidalga tierra ... sus altos títulos y eméritas capacitades. ...r favorablemente el pedido del Dr. Cassuto, ...no de Costa Rica comprometen el más profun- ...o no solo del agraciado, pero tambien del ...vidor Suyo y del mismo Eminentísimo Señor

Al E... Lcdo... Mini... ...TUFAR ...riores

PRESENTE

Profesión NACIONAL

DEFENSA a la

A 180 asciende el número de titulados

Como medida de protección profesional, la secretaría de gobernación negóse a permitir el ingreso al país del doctor en medicina, español, don Antonio García Caballero, que desea establecerse en Costa Rica para ejercer su profesión. Esta medida del ejecutivo tiene su razón de ser. Está basada en principios generales, mundiales, imperantes en casi todos los países civilizados. Uno de los tantos procedimientos de defensa de vida de los pueblos, en esta situación de pobrezas y de angustias que abaten todos los Estados del orbe, y que por el momento hacen mirar únicamente hacia los intereses propios los "de adentro". Actualmente hay 180 titulados que ejercen en el país la medicina. Muchos de estos profesionales casi no ganan para comer. Y sería desde luego una injusticia hacerles más difícil la vida estimulando las influencias de competencia profesional.

"Novedades", 16 marzo 1937

Ebrei

3137/40

31a

31b

ulsión de extranjeros que son
internacionales.
· Presidente ha procedido en
deeb hacerlo un celoso guar
a y de nuestra paz y de nues-

tora o comerciante. Será muy
feiz de casada, sobre todo si tie
ne hijos.
El hombre que nace hoy cum
ple años nunca debe sentirse hu

total

Y mientras el general Miaja canta la palinodia.

* *

Dolores Ibarruri dice [illegible] en los cables que debe destruirse
mente Madrid y que los nacionalistas no deben encontrar allí

un elefante y ni eruta.

* *

ue desaparezca la municipalidad de
pilidad.

más guapo de todos es nuestro com

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

3137/4

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COPIA

Allegato Nº. 1 al Rapp. Nº. 304

San José 2 de Febrero de 1940

Nº. 6347

Exc.mo Señor Ministro:

Hónrome en remitir a Vuestra Excelencia la adjunta súplica con encarecidos ruegos de hacerla llegar a manos de Su Exc.mo Colega, el Señor Ministro de Salubridad Pública.

Tanto me permito, conociendo los nobles sentimientos humanitarios, que animan a V.E. como al Exc.mo Señor Presidente de la República y a todos Sus Colaboradores en el Gobierno, plenamente confiado que V.E., con su reconocida amabilidad, querrá servirse apoyar y recomendar acerca de Su distinguido Colega el caso del ilustre solicitante, Dr. Augusto Cassuto, quien se propone venir a esta Hospitalaria República no solo para encontrar honorable y alentador refugio en sus actuales momentos de angustiosa preocupación, sino tambien para aprovechar a esta hidalga tierra con el tesoro de sus altos títulos y eméritas capacitades.

Al acoger favorablemente el pedido del Dr. Cassuto, V.E. y el Gobierno de Costa Rica comprometen el más profundo agradecimiento no solo del agraciado, pero tambien del que suscribe servidor Suyo y del mismo Eminentísimo Señor

---

Al Excelentísimo Señor
Lcdo. don TOBIAS ZÚÑIGA MONTUFAR
Ministro de Relaciones Exteriores

PRESENTE

3137/40

31b

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Cardenal Secretario de Estado de Su Santidad, quien, al acompañarme el envío del adjunto pedido, se muestra particularmente interesado en su benévola aceptación.

Agradeciendo de antemano a V.E. el valioso apoyo que, estoy de ello seguro, tendrá a bien prestar al asunto que por la presente deposito en Sus manos para la correspondiente tramitación, me es grato aprovechar la oportunidad para renovarLe las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

Arzobispo tit. de Amida,

Nuncio Apostólico

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

CASSUT

COPIA

Nº. 2

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COPIA - TRADUZIONE

Allegato 2 al Rapp. Nº. 304

Nº. 217 - B (444 - 38)

San José 15 Marzo 1940

Eccellentissimo Signor Nunzio,

Ho l'onore di riferirmi alla cortese nota dell'E.V. Nº.6347, del 2 Febbraio scorso, col fine di trascriverle, ai fini conseguenti, l'informe che mi dá, rispetto al suo contenuto, il Signor Segretario di Salubritá Pubblica, coll'officio del 14 corrente, che dice:

" Ho l'onore di riferirmi di nuovo alla sua cortese comunicazione Nº. 140 - D, del 12 Febbraio, nella quale mi trascrive quella ricevuta dal Signor Nunzio Apostolico, relativa alla richiesta del Dr. Augusto Cassuto, che si propone di venire a Costa Rica per praticare la sua professione di medico.- La Facoltá di Medicina, che prese in esame detta richiesta, si é diretta a questa Segreteria accettando favorevolmente i desideri del Dr. Cassuto per mezzo della comunicazione, che mi é grato trascriverle: - " Nº. 36 - San José 12 Marzo 1940. -Signor Segretario di Stato nel Departamento di Salubritá. - La richiesta fatta dal Dr. Augusto Cassuto, medico urologo della Reale Universitá di Roma, que fu rimessa a lei per mezzo del Segretario degli Esteri e che lei, a sua volta, si é compiaciuta inviare a questa Facoltá col suo cortesissimo officio Nº. 6.c-691, fu sottoposta alla considerazione della Giunta Direttiva di questa Facoltá nella sua ultima sessione y si decise di manifestare a lei quanto segue: che d'accordo colla prescrizione contenuta nel trattato vigente tra Costa Rica e l'Italia, il Dr. Cassuto puó venire a Costa Rica ad esercitare la sua professione medica, peró a condizione che si incorpori a questa Facoltá, presentando l'esame corrispondente e assoggettandosi a tutte le prescrizioni che indica lo Statuto di questa Facoltá."

Profitto dell'opportunitá per rinnovare a Vostra Eccellenza il testimonio della mia piú alta e distinta considerazione.

(firmato) Tobia Zúñiga Montufar
(Ministro degli Esteri)

Eccellentissimo
Signor Dr. Carlo Chiarlo
Arcivescovo di Amida, Nunzio Apostolico

CITTÁ

COSTA RICA - TRADUZIONE

Allegato 2 al Rapp. Nº. 304

Nº. 217 - B (444 - 38)

San José 15 Marzo 1940

Eccellentissimo Signor Nunzio,

Ho l'onore di riferirmi alla cortese nota dell'E.V. Nº. 6347, del 2 Febbraio scorso, col fine di trascriverle, ad fini conseguenti, l'informe che mi da, rispetto al suo contenuto, il Signor Segretario di Salubrità Pubblica, coll'ufficio del 14 corrente, che dice:

" Ho l'onore di riferirmi di nuovo alla sua cortese comunicazione Nº. 140 - D, del 12 Febbraio, nella quale mi trascrive quella ricevuta dal Signor Nunzio Apostolico, relativa alla richiesta del Dr. Augusto Cassuto, che si proponde di venire a Costa Rica per praticare la sua professione di medico.- La Facoltà di Medicina, che prese in esame detta richiesta, si è diretta a questa Segreteria accettando favorevolmente i desideri del Dr. Cassuto per mezzo della comunicazione, che mi è grato trascriverle: - " Nº. 56 - San José 12 Marzo 1940. -Signor Segretario di Stato nel Dipartamento di Salubrità. - La richiesta fatta dal Dr. Augusto Cassuto, medico urologo della Reale Università di Roma, que fu rimessa a lei per mezzo del Segretario degli Esteri e che lei, a sua volta, si è compiaciuta inviare a questa Facoltà col suo cortesissimo ufficio Nº. 6.c-691, fu sottoposta alla considerazione della Quinta Direttiva di questa Facoltà nella sua ultima sessione y si degna di manifestare a lei quanto segue: che d'accordo colla prescrizione contenuta nel trattato vigente tra Costa Rica e l'Italia, il Dr. Cassuto può venire a Costa Rica ad esercitare la sua professione medica, però a condizione che si incorpori a questa Facoltà, presentando l'esame corrispondente e assoggettandosi a tutte le prescrizioni che indica lo statuto di questa Facoltà."

Profitto dell'opportunità per rinnovare a Vostra Eccellenza il testimonio della mia più alta e distinta considerazione.

(firmato) Tobia Zúñiga Montúfar
(Ministro degli Esteri)

Eccellentissimo
Signor Dr. Carlo Chiarlo
Arcivescovo di Amida, Nunzio Apostolico

CITTÀ

Ebrei

3137/40

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

3137/40

Mi è regolarmente pervenuto, con i relativi allegati, il pregiato Rapporto di codesta Nunziatura Apostolica N. 304 del 18 marzo p.p. concernente il Sig. Dott. Augusto Cassuto, desideroso d'emigrare nella Repubblica di Costa Rica.

Ringraziando delle cortese comunicazione e dei passi finora compiuti in proposito, profitto

~~Seguito~~ Pro
Mons. Tuffi
Incaricato d'Affari
San José

14
~~12~~-IV-40

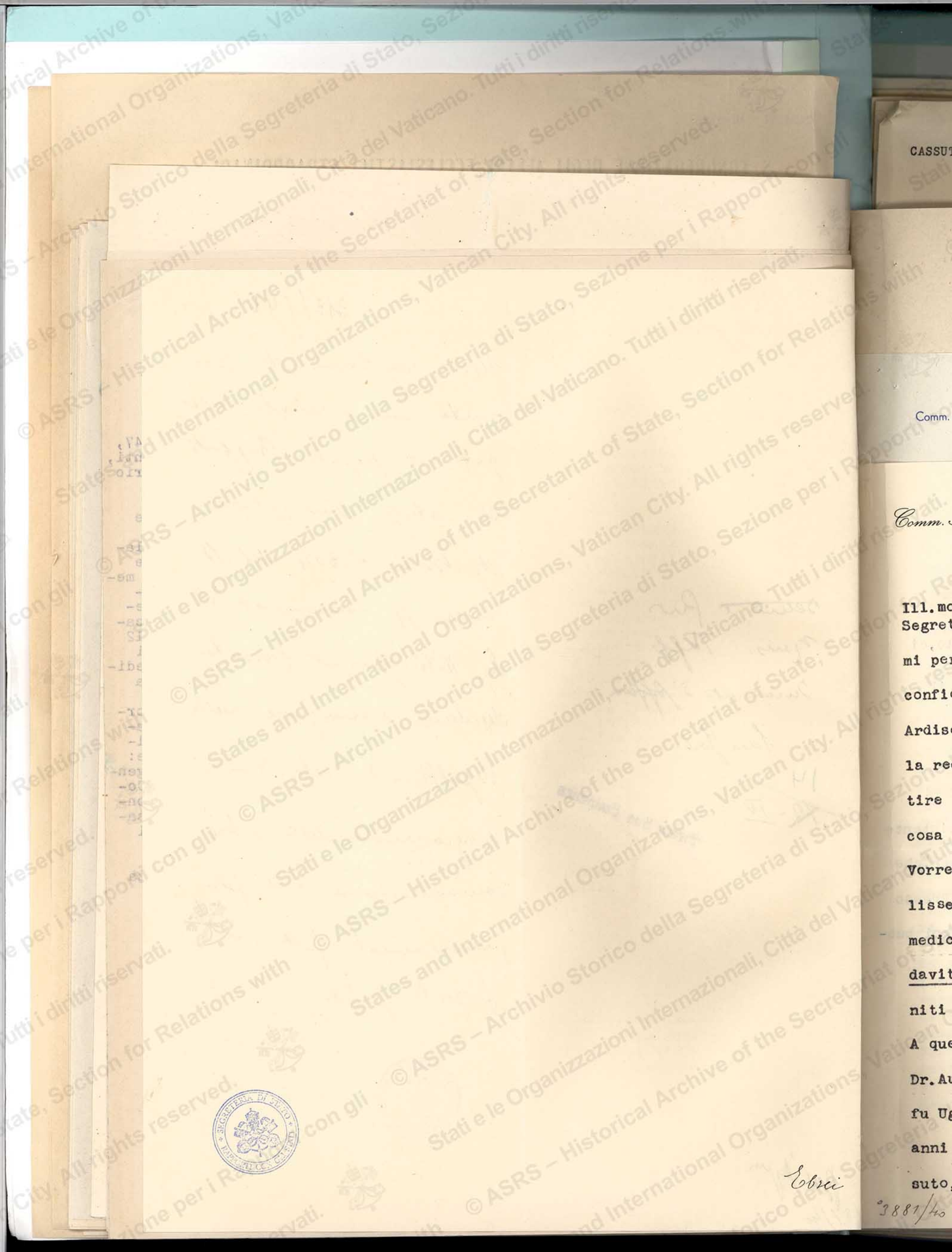
Tenze Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

34

Ebrei

Dell'Aqua
3137/40



Ebrei

3881/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

Comm. Prof. Dr. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia
nella R. Università di Roma

Rome, the Ist of May 1940

Comm. Prof. Augusto Cassuto

Telef. 42-894

Roma - Via Boncompagni, 16.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

Ill.mo e Rever.mo Mons. A. Dell'Acqua
Segreteria di Stato di S. Santità

mi permetto compiegarLe il pro memoria, nuovamente redatto: confido che possa andar bene.

Ardisco sperare che il Suo personale interessamento nella redazione della lettera a S.E. Mons. Cicognani possa sortire un esito favorevole per me che non so più dove, nè cosa fare.

Vorrei, ancora, pregare che qualora ogni buon ufficio fallisse presso i Rev. Padri Gesuiti che hanno tante scuole mediche in America, mi fossero forniti almeno degli "affidavit" perchè io ~~almeno~~ possa trasferirmi negli Stati Uniti in cerca almeno di un impiego.

A questo scopo mi permetto trascriverLe i nomi nostri: Dr. Augusto Cassuto fu Arnoldo, di anni 46. - Elsa Sorani, fu Ugo, di anni 39, moglie. - Luisa Cassuto di Augusto, di anni 15, figlia. - Gilda Cassuto di anni 8, figlia - Fausta Cassuto, di anni 7, figlia.

./.

Ebrei

3881/40

35

CASSUTO
OMA

38

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Nella speranza di un Suo benevolo interessamento, di Lei mi raffermo, Ill.mo e Rev.mo Mo, signore, per il

dev.mo

p.s. Ritengo opportuno dirLe che è presso "l'Assistente Americano della Curia dei Gesuiti, Rev. Padre Macher", che io sono stato raccomandato dai Rev. Padri di Quì. Presso il prefato Padre dovrebbe essere svolta quindi ogni buona premura.

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

Comm. Prof. Dr. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia
nella R. Università di Roma

Rome, the Ist of May 1940

Comm. Prof. Augusto Cassuto

Telef. 42-894

Roma - Via Boncompagni, 16.

I° Maggio 1940

A Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità

Oso rivolgermi alla carità di Sua Eminenza spinto dalla più dura necessità: ero professore nell'Università di Roma ed essendo figlio di matrimonio misto ho perduto non solo la cattedra, ma mi sono visto privare anche dell'esercizio professionale, sebbene avessi titoli per essere almeno discriminato, se pure non volevano dichiararmi ariano.
Ho tre piccole figlie in nome delle quali (prima che si esauriscano le mie molto modeste risorse, essendomi sempre occupato in prevalenza dell'insegnamento) sono a pregarLa di raccomandarmi a S.E. Rever.ma Mons. Spellman, Arcivescovo di Nuova York, perchè cerchi di trovare un posto per me in qualche Università o Ospedale degli Stati Uniti. Conosco bene l'inglese, avendolo parlato fin da ragazzo: mi sono permesso di accludere un pro memoria in inglese e un estratto del mio curriculum vitae.
Mi contenterei di conseguire un posto almeno per il prossimo anno scolastico.
Se proprio ciò non fosse possibile, mi contenterei che mi fosse procurato un "affidavit" che mi consentisse di recarmi, io e la mia famigliuola in America, nella speranza di trovare qualche cosa da fare sul posto: magari un impiego qualsiasi!
Nella speranza questa mia preghiera possa trovare favorevole disposizione nel cuore caritatevole dell'Eminenza Sua, mi raffermo con somma gratitudine, baciandoLe il Sacro Anello, per l'obblig.mo

(dr. Augusto Cassuto)

SEGRETERIA DI STATO - RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO
OMA

CASSU

Comm.

Via

I h
assista
Should
post of
Please
logy a
ir of S
of caus
self we
siderat
Inclose
I speac
man and
I am 4
On hea
as men

3881/

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

Comm. Prof. Dr. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia
nella R. Università di Roma
ROMA
Via Boncompagni, 16 – Telef. 42-894
CLINICA CHIRURGICA PRIVATA

Rome, the Ist of May 1940

Pro Memorial

I hereby beg to apply for a post as full time teacher or assistant professor of Urology or Surgical Pathology.
Should no vacancies be available I am prepared to accept the post of Urologist or simple Surgeon in any Hospital.
Please note that since lately I have been Professor of Urology at the Rome University and ancient Assistant to the Chair of Surgical Pathology and later of the Surgical Clinic: of cause I lost my place because although my Mother and my self were catholics, as my Father was hebrew, I have been considerated so by the Italian Governement.
Inclosed I am sending a summary of my curriculum vitae.
I speack fluently english, since my child hood, and french, german and spanish.
I am 46 years old and married with three childs.
On hearing that a possibility there is of securing a post as mentioned above I am prepared to go any where.

Yours faithfully

(prof. Augustes Cassuto)

SEGRETERIA DI STATO * LIVIS * RAPPORTI CON GLI STATI
CASSUTO
OMA

3881/40

Comm. Prof. Dr. AUGUSTO CASSUTO
già Docente di Urologia
nella R. Università di Roma
ROMA
Via Boncompagni, 10 - Telef. 42-804
CLINICA CHIRURGICA ROMA

Rome, the 1st of May 1940

Pro Memorial

I hereby beg to apply for a post as full time teacher or assistant professor of Urology or Surgical pathology.
Should no vacancies be available I am prepared to accept the post of Urologist or simple Surgeon in any Hospital.
Please note that since lately I have been Professor of Urology at the Rome University and ancient Assistant to the Chair of Surgical Pathology and later of the Surgical Clinic:
of cause I lost my place because although my Mother and my self were catholics, as my Father was hebrew, I have been considerated so by the Italian Government.
Inclosed I am sending a summary of my curriculum vitae.
I speak fluently english, since my child hood, and french, german and spanish.
I am 46 years old and married with three childs.
On hearing that a possibility there is of securing a post as mentioned above I am prepared to go any where.

Yours faithfully

(prof. Augusto Cassuto)

3881/40

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Prof. Augusto CASSUTO - ROME

S U M M A R Y

of

C U R R I C U L U M V I T A E

-----oOo-----

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

Prof. Dott. AUGUSTO CASSUTO
16 VIA BONCOMPAGNI - ROMA

3881/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

C U R R I C U L U M V I T A E

Dr. Augusto CASSUTO wishing since the beginning of his studies to apply himself with a suitable education to Surgery, frequented assiduously the chirurgical Departments of the Policlinico in Rome and in the Clinic, until in 1916 he was admitted as Assistant in the R. Institute of Special Surgical Demonstrative Pathology of the Universsity in Rome, directed by Prof. Roberto Alessandri, who has been his Teacher thoroughly ~~for~~ nine years without interruption.

Meanwhile, whilst he was frequenting the Institute of Surgical Pathology devoting himself to scientific works, he tried to get a complete education as regards the operating Technics attending as an Assistant Surgeon in the United Hospitals in Rome.

During his permanence in the Institute of Surgical Pathology he partook also to several competitions for the post of Surgeon (which are annexed among the Titles), till when having succeeded to be First among many competitors in a competition put up for only two places in the Hospitals of Florence, he accepted this place taking his Teacher's advice. He staid there a year, attending in the Department of Prof. N. Giannettasio (1920-21).

As a competition "Fondazione CORSI" was put up for the improvement in Surgical Clinic at the R. UNIVERSITY in Rome, he took part to it and succeeded in having the majority (25th March 1921).

Successively by a Decree of the Medicine Faculty he was authorised to go to Berlin to attend there the Course of Surgery. He was then admitted at the Ist Universitary Surgical Clinic, directed by Prof. A. Bier, and in a private way as Assistant at the Prof. Casper's Clinic, devoting him-

SEGRETERIA DI STATO SEZIONE RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

self with predilection to the Pathology and to the Clinic of the urinary diseases. (March - December 1921)

At the beginning of the Academical year 1921-22, he came back definitively to Rome, where Prof. ALESSANDRI, who had become Director of the R. Surgical Clinic of the University, took him again with him as Assistant until 1928.

In this qualification he had the main task to organise the Urologic Services of the Clinic, also for teaching and practical training purposes of the students attending their fortnight turn and of the doctors admitted to frequent the Clinic.

It was in this period that the Director charged him to take part to the Teaching and to the relative examining Commission of the Improvement Course instituted for the licentiates in medicine and surgery, in "Surgery of the urinary organs". This course was instituted for two consecutive years: 1921-22 and 1922-23.

After having overcome a competition he obtained the "Fondazione Colasanti" and fulfilled some searches concerning the study of the kidney function in surgery, under the guide of Prof. G. GAGLIO, Director of the Institute of Experimental Pharmacology at the R. University in Rome (1923).

He took also part to another competition to obtain for the second time the "Fondazione CORSI" for the Surgical Clinic, and gained the price with a flattering report of Prof. A. BIGNAMI, Ordinary of General Pathology, who presided the judicative Commission (1924).

He obtained the honour to be appointed Membre of some Italian and Foreign scientific Associations.

He ordinarily collaborates in the medical newspapers "Il Policlinico" and "Riforma Medica" and among the fo-

SEGRETERIA DI STATO - UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

foreign ones in the "Zeitschrift für Urologie" and "Revista Española de Cirugia y Urologia"; and in the ARCHIVIO ITALIANO DI CHIRURGIA, and in the "Journal d'Urologie, and in the "Journal of Urology", and in the "Urologic and Cutaneous Review".

Some of his works have been delivered as memorials published in Bulletins of Academies or in well reputed medical Italian and foreign papers.

Successively he obtained with a flattering Report from the Examining Commission (Proff. Alessandri, Giordano and Lasio) the Teaching owing to his Titles and with unanimity of votes, in the Surgical Clinic of Urinary Deseases, on 24th November 1925.

He was confirmed again Assistant in the Surgical Clinic for the year 1925-26. He was appointed Assistant at the R. Surgical Clinic in Rome for 1926-27.

Owing to a Competition by Examinations of Clinic and Laboratory he was declared by the General Sanitary Direction at the Home Ministry able as doctor of the Mercantile Navy on 22th December 1926.

He was appointed Counsellor Surgeon in the Army on 25th January 1927.

As in the Academical year 1926-27 was instituted the School of Specialisation in Urology, he was charged with the teaching of the Urologic Technics at the R. University in Rome.

He was confirmed as Assistant of the R. Surgical Clinic for the year 1927-28.

He was approved with notes 57/60 on 18 Competitors, to the place of Primary Surgeon Director of the Civil Hospital Victor Emanuel III of the Town of Matera, on 10th August 1928-VI.

SEGRETERIA DI STATO - UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

He was approved at the Competition for Primary Surgeon of Grosseto on 11th-6-1929.

He was appointed member of the Commission for the State examinations of the Ministry for the National Education on 15th November 1929.

On a favourable judgement of the Faculty of Medicine and Surgery of the R. University of Rome, he was definitively confirmed for the Teaching in Surgical Clinic of the Urinary Deseases by the Ministry of the National Education on 31.3.31.

He was appointed member of the French Society of Urology on 21.3.1931.

He was appointed Correspondent Member by the Society of Urology of Vienna on 11.2.1933.

He was Teacher for Urinary Surgery in thenSpecialisation Course in Obstetric and Gynecologic Clinic and of Urologist of the Clinic, delivered by Prof. Sen. Ernesto Pestalozza, in the years 1930-32 and another in 1934.

He obtained a certificate by Prof. P. Gaifami of the R. Obstetric Clinic of Rome, in 1936 for the same Title.

He was gainer of the competition for Chief Surgeon in the civil hospital of Addis Abeba on 22.2.1937.

He was Urology Teacher at the R. Dermosyphilopatic Clinic of the R. University of Rome and Director of the Urologic Ambulatory 1936-1938.

He obtained a decree of the Superior Council of Sanitation authorising the excercise of the Radius-Surgery 1938.

He was appointed Chief Surgeon in the Civil Hospital Victor Emanuel III of Valmontone 1938.

SEGRETERIA DI STATO * STATI E RAPPORTI CON GLI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

He was declared able to be elected (1st ex aequo) as Chief Surgeon Urologist in the Civil Hospitals of Genoa.

He obtained a certificate of the Rector of the R. University of Rome as Teacher charged with the teaching of Urology in the School for improvement in the Obstetric and Gynecologic Clinic of the R. University, in the Academical year 1930-31 until full 1937-38. (prof.Pestalozza, director).

He obtained a certificate of the Rector of the R. University of Rome as Teacher charged with the Teaching of Urology in the School for the Improvement in Dermosyphilopatic Clinic of the R. University in the years 1935-36 until full 1937-38, and Director of the Urologic Department.

He obtained a certificate of the Rector of the R. University of Rome, as Teacher of Urology in the University in the Academical year 1925-26 until full 1937-38.

He was Teacher in the Clinic for Tropical Deseases of the R. University of Rome (prof.sir Aldo Castellani, director) in the years 1935-36 until full 1937-38.

He has N° 76 medical publications.

He is correspondent ~~member~~ fellow of the "Pontificia Academia Scientiarum".

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

3881/

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

5 - V - 40

N. 3881/40

I. E. Rmo Mgr. Luigi Traglia
vivamente raccomanda
il Prof. Cappello Augusto.

Dell'Agnola

Ebrei

3881/40

44

UNIVERSITAS DEGLI STUDI DI ROMA

Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario di Stato di Sua Santità
Città del Vaticano

SEGRETERIA DI STATO - UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

R. UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA

Ebrei

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 3881/40

Per quanto mi spetta ho - memoria

R. UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ROMA

18 x 24

De Gregori - Roma

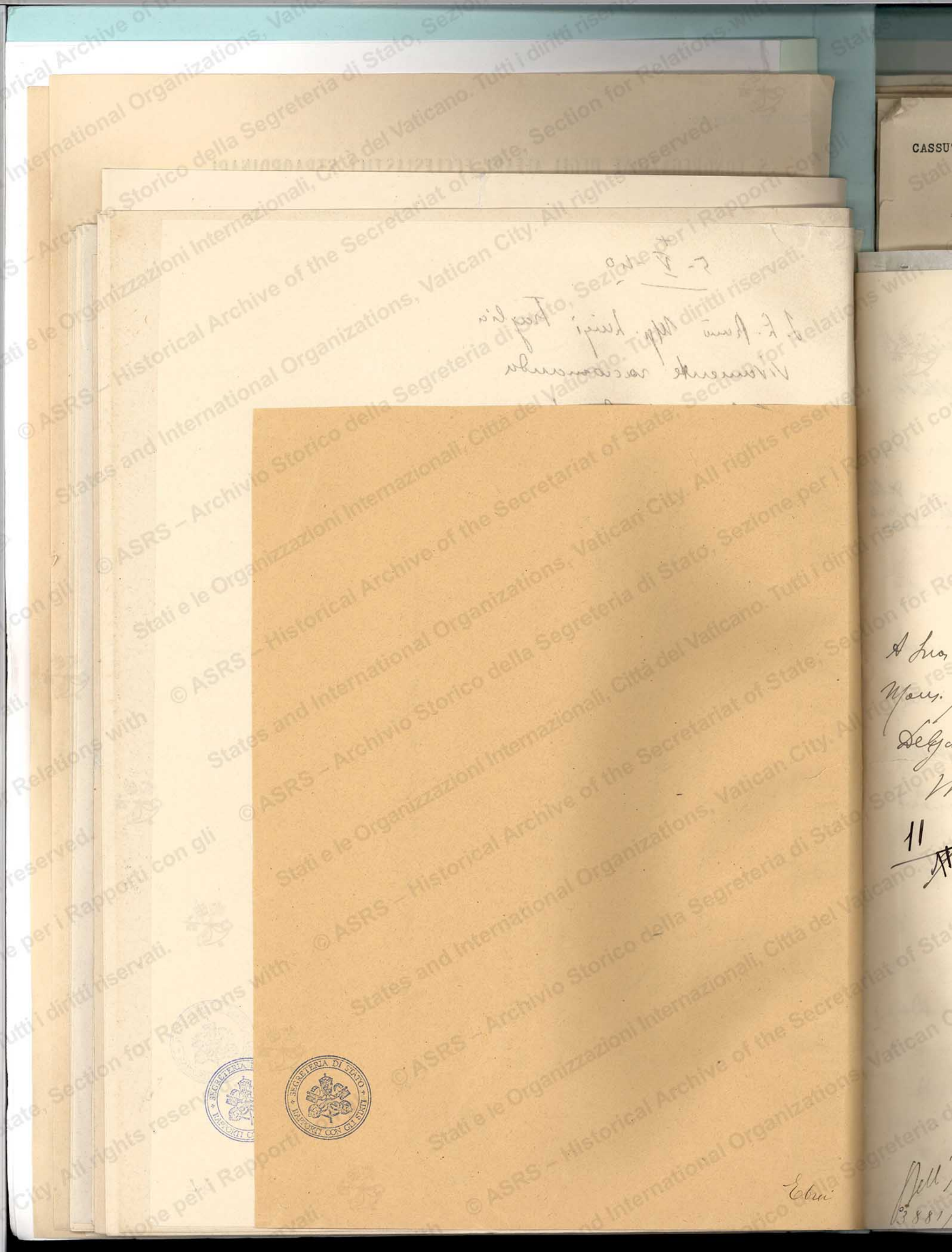
4-V-40

Il Dott. Cassuto verrà in Segreteria a parlare. (così Mons. Carullo del Vicariato)

Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale Luigi Maglione
Segretario Di Stato di Sua Santità
Città del Vaticano.

4-V-40

È venuto: verrà un foglio pro-memoria



Ebrei

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 3881/40

Lui accludo un foglio di rimettere all'Eccellenza Vostra Rev.ma un promemoria relativo al Sig. Prof. Augusto Cassuto, ebreo convertito.

Il predetto Professore, perchè non ariano, è stato dimesso dall'Università di Roma, ove da vari anni insegnava.

Non essendo riuscito a trovarsi in altra sistemazione in Italia, vorrebbe emigrare in qualche paese ospitale, e precisamente negli Stati Uniti.

Il Reverendo Padre ~~Jesuit~~ Wlacher, Assistente per l'America della Curia Generalizia dei Gesuiti, qui si è occupato del Prof.

A Sua Eccellenza Rmo
Mons. Amleto Cicognani
Delegato Apostolico
Washington

11
A-V-40

Firma Sua Eminenza

Dell'Aqua
3881/40

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved. Tutti i diritti riservati. Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano.

Carnuto e, a quanto risulta a questa Segreteria di Stato, si stanno adoperando per trovargli un posto in una delle ~~due~~ libere scuole mediche ~~[illegible]~~ della Repubblica Federale ~~Collegi Germanici~~.

Mi permetto, tuttavia, di segnalare il pietoso caso anche all'Eccellenza Vostra nella speranza che Le si possa presentare un'occasione propizia per favorire il Prof. Carnuto.

Profitto

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * LAETANTUR CON GLI

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Em. Reverma
il Sig. Card. Giuseppe Pizzardo
Prefetto della S. C. Straordinaria

Roma

31-3-41 1) Furono consegnate al sig. Fagiani per spedire.
2) Ho detto alli sig.ri che occorre essere battezzati almeno nel 1934.

26 Marzo 41

Carissimo Mons. Dell'Acqua

Il Prof. Cassuto mi è stato vivamente raccomandato da S.E. Mgr Traglia e poi dal Rev. P. Tacchi Venturi e da altri PP. Gesuiti.

Vorrebbe andare negli Stati Uniti e se ciò non fosse possibile, nel Brasile. Ora gradirei sapere se potrebbe essere compreso (colla sua famiglia) nel numero dei posti lasciati a disposizione del Santo Padre. (2)

Voglia V.S. studiare la cosa. Passerò anzi di questi giorni a prendere la risposta. 2555/41 47

(1) Voglia pure vedere se è possibile inviare a destinazione le accluse lettere

31-3-41 (1) Sono state spedite dalla Segreteria di Stato

Come è noto all'Em. V. Reverma questa Segreteria di Stato iniziò dello scorso fatto dei passi in Sig. Prof. Augusto cui si ~~occupa~~ l'Em. V. che, però, si dovrebbe ficare che anche esti di America possibile trovare azione conveniente ionato professore. potrà rilevare 152/41 in tr. c.a dell'Ecmo s. di Washington, Brasile di Washington ia col relativo

entrare profitto

Obbequio e grazie
G. Card. Pizzardo

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. © ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+ Carmto e, a quanto risulta
a questa Segreteria di Stato,
si stimano adoperando per tro

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Em.za Revma
il Sig. Card. Giuseppe Pizzardo
Prefetto della S.C. Straordinaria

Roma

Come è noto all'Em.za V.ma la Segreteria di Stato, inizio dello scorso fatto dei passi in Sig. Prof. Augusto cui si ~~occupa~~ la l'Em.za V.ma che, però, di dichiarare che anche nisti di America possibile trovare azione convenzionato prefettura. potrà rilevare n. 152/47 in tra-c.a dell'Ecmo s. di Washington, frugio di risulta ia col relativo

cuttiere profitto

Carmto e, a quanto risulta
a questa Segreteria di Stato,
si stanno adoperando per tro

Ebrei

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

3128/41

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Em. Reverma
il Sig. Card. Giuseppe Pizzardo
Prefetto della S. C. Concistoriale

Roma

Come è noto all'Em. V. Reverma questa Segreteria di Stato fin dagli inizi dello scorso anno ha fatto dei passi in favore del Sig. Prof. Augusto Cassuto, di cui Ella ~~occupa~~ è interessata l'Em. V.

Sono dolente, però, di dover significare che anche negli Stati Uniti di America non è stato possibile trovare una sistemazione conveniente al menzionato professore, come Ella potrà rilevare dal Rapp. N. 152/41 in data 26 Febbr. c.a dell'Incaricato Delegato Ap. di Washington che Le mio pregio di rimettere in copia col relativo allegato.

Ben volentieri profitto

Prima Sua Eminenza

26 - IV - 941
(con inserti: fonte)
copia del Rapp.
e nell'allegato

3128/40

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

3128/41 Konjinsky

59

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebui

3134/

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

A Sua Ecc. Revma
Mons. Aniello Cicognani
Delegato Ap.
Washington

Firma Sua Eminenza

Mi è pervenuto il pregiato Rapporto dell'Ecc. V. Revma in data 24 Febbr. c.a. relativo al Sig. Prof. Augusto Cassuto e non ho mancato di far sapere all'Emo Sig. Card. Giuseppe Pizzardo quanto V. Ec. mi comunica.

La ringrazio di quanto Ella si è compiaciuta di fare in proposito e mi pregio di unire – con preghiera di cortese trasmissione – una lettera che il medesimo Professore desidera far giungere al Catholic Committee for Refugees di New York.

Ben volentieri, poi, profitto

26/
~~Ex~~ IV. 941
(con inserto)

3134/41

Ebrei

Mogilsky

3134/41

SEGRETERIA DI STATO * STATI E RAPPORTI CON GLI

50

Ebrei

CASSU

A Sua E

il Sign

Segreta

3134/4

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Fare 1 copia

UNITED STATES OF AMERICA

3339 Massachusetts Avenue
Washington, D. C.

Nº 152/41 24 Febbraio 1941.

THIS NO. SHOULD BE PREFIXED TO THE ANSWER

Prof. Augusto Cassuto.

Eminenza Reverendissima,

Ho l' onore di riferirmi al caso pietoso del Prof. Augusto Cassuto, già insegnante nell' Università di Roma, raccomandatomi dall' Eminenza Vostra Reverendissima con venerato Dispaccio Num. 3881/40, dell' 11 Maggio 1940, e segnalatomi pure dall' Em.mo Sig. Card. Giuseppe Pizzardo.

Mi son subito interessato per trovare al Prof. Cassuto un posto in qualche Università od Ospedale. Ho presentato il caso a Mons. Michael J. Ready, Segretario Generale della National Catholic Welfare Conference di Washington, che, a sua volta, si è diretto al Bishops Committee for Catholic Refugees from Germany, affidando la pratica alla particolare attenzione del Rev. Padre Ostermann, Direttore Esecutivo di detto Comitato.

Vostra Eminenza Si degnava significarmi che il Rev.do Padre Maher della Curia Generalizia dei Gesuiti, Assistente per l' America, si era occupato del Prof. Cassuto e si adoperava per trovargli

A Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

Ebrei

3134/41

APOSTOLIC DELEGATION

UNITED STATES OF AMERICA

5525 Massachusetts Avenue
Washington, D. C.

N° 152\41

THIS NO. SHOULD BE PREFIXED TO THE ANSWER

24 Febbraio 1941.

Prof. Augusto Cassuto.

Eminenza Reverendissima,

Ho l' onore di riferirmi al caso pietoso del Prof. Augusto Cassuto, già insegnante nell' Università di Roma, raccomandatomi dall' Eminenza Vostra Reverendissima con venerato Dispaccio Num. 3881\40, dell' 11 Maggio 1940, e segnalatomi pure dall' Em.mo Sig. Card. Giuseppe Pizzardo.

Mi son subito interessato per trovare al Prof. Cassuto un posto in qualche Università od Ospedale. Ho presentato il caso a Mons. Michael J. Ready, Segretario Generale della National Catholic Welfare Conference di Washington, che, a sua volta, si è diretto al Bishops Committee for Catholic Refugees from Germany, affidando la pratica alla particolare attenzione del Rev. Padre Ostermann, Direttore Esecutivo di detto Comitato.

Vostra Eminenza si degnava significarmi che il Rev.do Padre Maher della Curia Generalizia dei Gesuiti, Assistente per l' America, si era occupato del Prof. Cassuto e si adoperava per trovargli

A Sua Eminenza Reverendissima
il Signor Cardinale LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

un posto in una delle loro Scuole di Medicina in questi Stati Uniti. Per parte mia, non ho mancato, in diverse occasioni, di ricordare al Padre Maher il caso del Prof. Cassuto e di pregare perchè facesse il possibile per trovare una sistemazione. Il buon Padre ha fatto con premura gli opportuni passi presso le Università di St. Louis, di Creighton (Omaha), e di Loyola (Chicago). Ma nonostante le sue vive raccomandazioni non si è potuto conseguire nè una cattedra, nè un qualsiasi altro posto conveniente per il Prof. Cassuto. Tutte le Facoltà, nelle quali è competente detto Professore, sono al completo, anzi, hanno un numero di insegnati e specialisti, superiore al bisogno.

Anche il Bishops Refugee Committee, dopo d' aver considerato la particolare situazione del Prof. Cassuto e la maniera di aiutarlo, è venuto alla conclusione di non poter far niente al riguardo. Mi pregio unire, nel suo originale, una lettera di Monsignor Ready (Allegato), in data 18 corrente mese, che riferisce, alla lettera, il rapporto del Bishops Refugee Committee. In questo rapporto si nota, tra l' altro, che il Prof. Cassuto non sembra correre un qualche grave e particolare pericolo, rimanendo in Italia; e si osserva che il Professore insiste di avere un posto assicurato, prima di lasciare l' Italia.

Sono spiacente di dovere comunicare quanto sopra, e di non aver incontrato un' occasione propizia per favorire il Prof. Cassuto. Molti sono i casi di poveri rifugiati, raccomandati al benevolo interessamento ed alla carità di Vescovi e di istituzioni ecclesiastiche, ed anche civili; ma non sempre si riesce, nonostante le migliori disposizioni, a trovare posti ed uffici, per una conveniente sistemazione

un posto in una delle loro Scuole di Medicina in questi Stati Uniti.
Per parte mia, non ho mancato, in diverse occasioni, di ricordare al
Padre Maher il caso del Prof. Cassuto e di pregare perché facesse il
possibile per trovare una sistemazione. Il buon Padre ha fatto con
premura gli opportuni passi presso le Università di St. Louis, di
Creighton (Omaha), e di Loyola (Chicago). Ma nonostante le sue vive
raccomandazioni non si è potuto conseguire né una cattedra, né un
qualsiasi altro posto conveniente per il Prof. Cassuto. Tutte le Facol-
tà, nelle quali è competente detto Professore, sono al completo,an-
zi, hanno un numero di insegnati e specialisti, superiore al bisogno.

Anche il Bishops Refugee Committee, dopo d' aver considerato la
particolare situazione del Prof. Cassuto e la maniera di aiutarlo, è
venuto alla conclusione di non poter fattivamente aiutarlo. Mi pregio
unire, nel suo originale, una lettera di Monsignor Keady (Allegato),
in data 18 corrente mese, che riferisce, alla lettera, il rapporto
del Bishops Refugee Committee. In questo rapporto si nota,tra l' altro,
che il Prof. Cassuto non sembra correre un qualche grave e particola-
re pericolo, rimanendo in Italia; e si osserva che il Professore in-
siste di avere un posto assicurato, prima di lasciare l' Italia.

Sono spiacente di dovere comunicare quanto sopra, e di non aver
incontrato un' occasione propizia per favorire il Prof. Cassuto. Mol-
ti sono i casi di poveri rifugiati, raccomandati al benevolo interes-
samento ed alla carità di Vescovi e di istituzioni ecclesiastiche, ed
anche civili; ma non sempre si riesce, nonostante le mie dispo-
sizioni, a trovare posti ed uffici, per una convenientesistemazione

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Allegato al Rapporto Num. 152/41, del 24 Febbraio 1941.

= 3 =

National Catholic Welfare Conference

REV. EDWARD MOONEY, ARCHBISHOP OF DETROIT
CHAIRMAN, ADMINISTRATIVE BOARD

NATIONAL HEADQUARTERS
1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W.
WASHINGTON, D.C.

degli stessi rifugiati; e purtroppo le difficoltà incontrate al riguardo saranno maggiori e più gravi per l' avvenire.

Chinato al bacio della Sacra Porpora, ripeto i sensi di devoto ossequio e somma venerazione, con cui ho l' onore di confermarmi

dell' Eminenza Vostra Reverendissima

umilissimo devotissimo obbligatissimo servo

+ A. G. Cicognani, Del. Ap.

18 February, 1941

Re: Professor Augusto Cassuto

I beg to refer to correspondence of May 8, 1940 (No.205/35), on immigration case in favor of Dr.Augusto Cassuto. His Eminence, Cardinal Hayes had commended the gentleman to Your Excellency's consideration.

It has been difficult to get information about Dr.Cassuto. Our latest information comes from the Bishops Refugee Committee under date of February 7, which reads as follows:

"Reference is made to your inquiry of February 5th regarding the further developments in the case of Prof. Cassuto. This case has been circularized among various Catholic institutions and been circularized among the Jewish agencies.

"Inasmuch as this applicant is a native of Italy, he was advised that he need not establish a permanent domicile. However, Prof. Cassuto intimated in his recent communication that he does not care to proceed to the United States, unless a position is awaiting him here.

"Father Coffey of the East Fordham Parish, New York City, who originally referred this case to us, informed us that Dr.Cassuto became Roman Catholic after the laws of the Italian Regime discriminated against Jewish citizens. His wife and children are still Jewish. Dr. Cassuto is in a position to defray his transportation expenses and will not become a public charge, since he has considerable resources at his disposal."

It would seem from the above that Professor Cassuto is not in any particular danger, also he would surely accept any means of getting to the United States and not insist upon having a teaching position awaiting him.

With sentiments of profound respect and esteem, I remain

Obediently yours,

Michael J. Ready

His Excellency
Most Rev.Amleto G.Cicognani,D.D.
Washington, D.C.

© ASRS — Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati. © ASRS — Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

degli stessi rifugiati; e purtroppo le difficoltà incontrate al riguardo saranno maggiori e più gravi per l' avvenire.

Chiusto al bacio della Sacra Porpora, ripeto i sensi di devoto ossequio e somma venerazione, con cui ho l' onore di confermarmi

dell' Eminenza Vostra Reverendissima

+ A. G. Giovanni, Vesc.

umilissimo servitore obbligatissimo vero

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Allegato al Rapporto Num. 152/41, del 24 Febbraio 1941.

National Catholic Welfare Conference

MOST REV. EDWARD MOONEY, ARCHBISHOP OF DETROIT
CHAIRMAN, ADMINISTRATIVE BOARD

RIGHT REV. MSGR. MICHAEL J. READY
GENERAL SECRETARY

REV. HOWARD J. CARROLL, S. T. D.
ASSISTANT GENERAL SECRETARY

NATIONAL HEADQUARTERS
1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W.
WASHINGTON, D. C.

18 February, 1941

Fare una copia

No.205/35

Your Excellency:

I beg to refer to correspondence of May 3,1940 (No.205/35), concerning an immigration case in favor of Dr.Augusto Cassuto. His Eminence, Cardinal Pizzardo had commended the gentleman to Your Excellency's consideration.

It has been difficult to get information about Dr.Cassuto. Our latest report comes from the Bishops Refugee Committee under date of February 7, and reads as follows:

> "Reference is made to your inquiry of February 5th regarding the further developments in the case of Prof. Cassuto. The various Catholic institutions had been circularized without success.
>
> "Inasmuch as this applicant is a native of Italy, he was advised that he need not establish a nonquota status. However, Prof.Cassuto intimated in his recent communication that he does not care to proceed to the United States, unless a position is awaiting him here.
>
> "Father Coffey of 501 East Fordham Road, New York City, who originally referred this case to us, informed us that Dr.Cassuto became Roman Catholic after the laws of the Italian Regime discriminated against Jewish citizens. His wife and children are still Jewish. Dr. Cassuto is in a position to defray his transportation expenses and will not become a public charge, since he has considerable resources at his disposal."

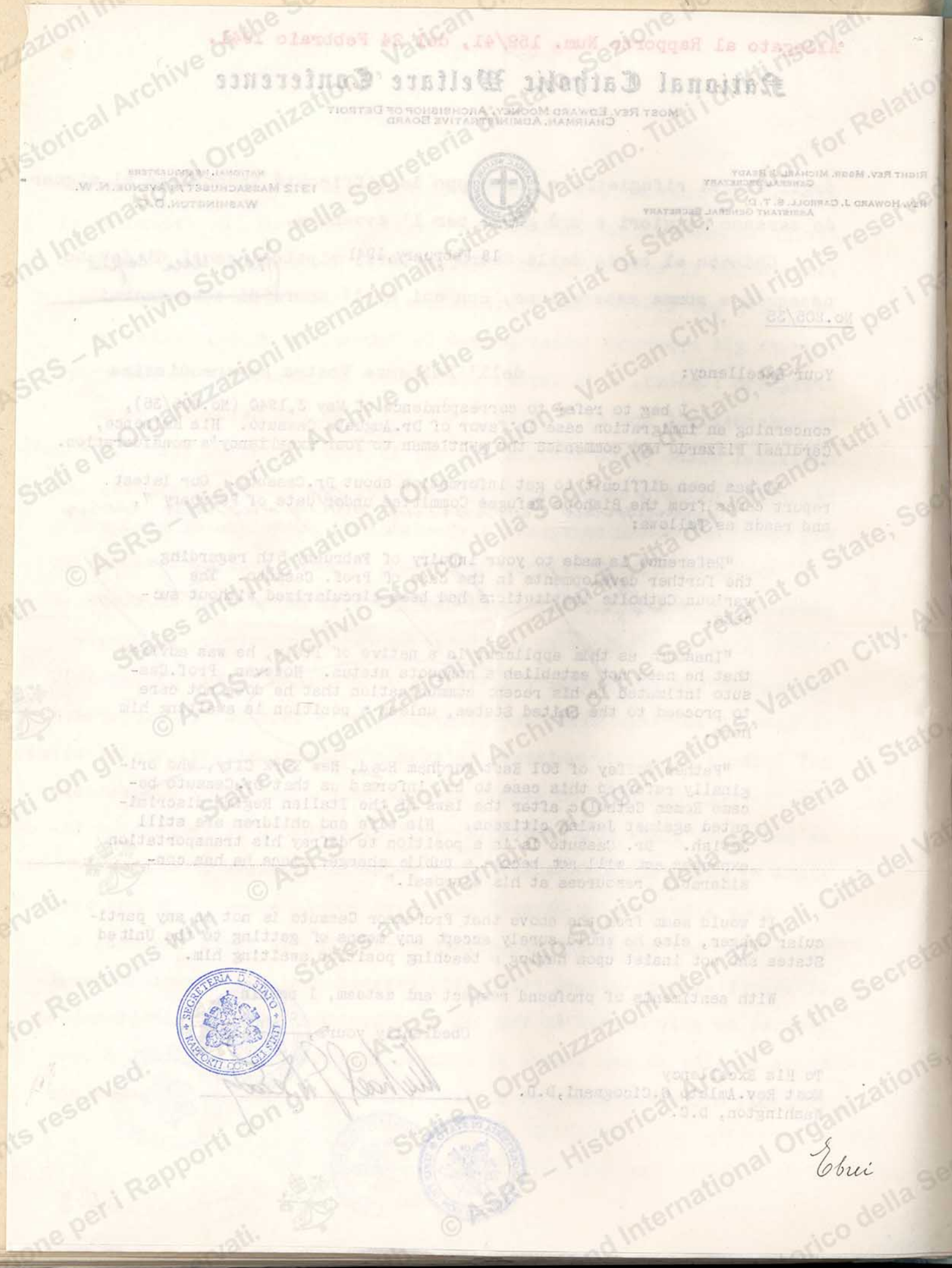
It would seem from the above that Professor Cassuto is not in any particular danger, else he would surely accept any means of getting to the United States and not insist upon having a teaching position awaiting him.

With sentiments of profound respect and esteem, I remain

Obediently yours,

Michael J. Ready

To His Excellency
Most Rev.Amleto G.Cicognani,D.D.
Washington, D.C.



Ebrei

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

14-IV-40

+ Appunto

Copia della risposta del Ministero degli Esteri di Costa Rica, con le osservazioni di Mons. Nunzio a riguardo dell'eventuale immigrazione dello stesso Cassuto, è stata comunicata a Mons. Federici della Segreteria di Stato, che aveva raccomandato il caso del Dott. Cassuto.

Pei Atti

Ebrei

3137/40

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Urgente ai provvedimenti

N. 3949/40

Mi accingo mi pregio di rimettere all'Eccellenza Vostra Rev.ma un promemoria relativo al Sig. Prof. Augusto Cassuto, che converrebbe ottenere, quanto prima, il permesso d'immigrare nel Portogallo.

Non mi nascondo che ben difficilmente potrà essere concesso quanto si domanda: tuttavia, attesa l'attuale situazione della famiglia del Prof. Cassuto, mi permetto di segnalare il caso alla

A sua Ecc. Rev.ma
Mons. P. Pizzardo
Nunzio Apostolico
Lisbona

16/4-V-40

Fiducia Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

Pari Aff.
3949/40

56

+ ben nota bontà di Vostra
Eccellenza, grato di quanto
potrei fare al riguardo.
Profitti

SEGRETERIA DI STATO * LEXS * RAPPORTI CON GLI

Ebrei

CASSUTO Uml

S.

Posizio

Proven

Mitten

Data d

Oggett

Allega

Esecu

N. d

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASSUTO Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Prof. Umberto Cassuto
di stirpe ebraica
e
Nathan Cassuto e famiglia

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

N. di Protocollo

X 985/39

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

CASTELFRANCHI Dott. Dario

C A S S U T O Augusto: é stato richiesto il certificato dell'iscrizione al P. N.F. del defunto genitore .

V. Lettera di P. Tacchi Venturi del I2 Aprile I940 N.° 3I95/40

SEGRETERIA DI STATO * STATI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Dario

Umberto Cassuto

985/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Professor Umberto Cassuto

Born in Florence, Italy, Sept. 16, 1883. — Graduated Litt. D. at the University of Florence (R. Istituto di Studi Superiori), 1906. - He taught Hebrew Language and Literature at the same University, at first (1914-1924) as a "Libero Docente" (Privatdozent), then (Nov. 1924-Febr. 1925) as an "incaricato", then (1925-1928) as a "Professore straordinario", and finally (1928-1932) as a "Professore ordinario", until he accepted (1932) the invitation of the University of Rome to the chair of Hebrew and Comparative Semitic Philology, which he held until 1938.

Awarded in 1920 by the Reale Accademia dei Lincei the King's Prize for History and Geography. - Appointed Member of the same Academy, 1935. - He was, or is, also: Officer of the Società Asiatica Italiana, of the Società Italiana per gli Studi classici, and of the Society Mekize Nirdamim for the publication of ancient hebrew texts, Jerusalem; Trustee of the Alexander Kohut Memorial Foundation, New York; Member of the Academic Council of the Hebrew University of Jerusalem, of the Governing Council of the Institute of Jewish Studies in the same University, etc.

He worked especially in the following fields:

1. Old Testament Critic and Exegesis;
2. Post-Biblical Hebrew Literature and History;
3. Hebrew Palaeography and Bibliography;
4. Hebrew Epigraphy (ancient and medieval);
5. The old semitic texts of Ras Shamra.
6. Italian-Jewish Dialectology and Literature.

Among his publications the following may be quoted:

1. Gli ebrei a Firenze nell'età del Rinascimento [= Pubblicazioni del R. Istituto di Studi Superiori in Firenze, N° 40]. Firenze 1918 (King's Prize of the R. Accademia dei Lincei).

2. Dante e Manoello. Firenze 1921.

3. Il significato originario del Cantico dei Cantici. In GSAI, vol.

SEGRETERIA DI STATO DELLA SANTA SEDE RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

CASTEL

I of

du

RSO,

Simo

(=

degli

e la

XII (19

New

Ea.

in

Sed

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

I of the new series (1925-26).

4. Studi sulla Genesi. Ibid. (1925-26).

5. Ha-Pereq ha-Sheni be-sefer Hoshea'. In Livre d'hommage à la mémoire du Dr. S. Poznanski, Varsovie 1927.

6. Il cap. 33 del Deuteronomio e la festa del Capo d'anno nell'antico Israele. In RSO, vol. XI (1928).

7. Ma'aseh Tamar wi-Jehudah. In Ziyyunim, Qobeẓ le-zikrono shel J. N. Simchoni, Berlin 5689 (= 1929).

8. Un'antichissima elegia in dialetto giudeo-italiano, In Arch. Glottologico Italiano (= Silloge linguistica dedicata alla memoria di Graziadio Isaia Ascoli). Torino 1929.

9. Il nome divino El nell'antico Israele. In SMSR, VIII (1932).

10. I nomi Giacobbe e Israele. In SMSR, IX (1933).

11. La Questione della Genesi (= Pubblicazioni della R. Università degli Studi di Firenze, Facoltà di lettere e Filosofia, III Serie, vol. I). Firenze 1934.

12. I manoscritti Polatini ebraici della Biblioteca Apostolica Vaticana e la loro storia. Città del Vaticano 1935.

13. La creazione del mondo nella Genesi. In Annuario di studi ebr., I (1935).

14. Il calendario agricolo di Gezer e il suo valore storico-religioso. In SMSR, XII (1936).

15. I primi quattro ostraca di Lakiš. In RSO, XVI (1936).

16. Il palazzo di Baal nella tavola II AB di Ras Shamra. In Orientalia, New series, VIII (1938)

17. Il messaggio di Mot a Baal nella tavola I* AB di Ras Shamra. In the Ed. Mahler Jubilee Volume, Budapest 1938.

18. Il cap. 3 di Habaqq e i testi di Ras Shamra, In Annuario di studi ebr., II (1938).

19. Storia della letteratura ebraica postbiblica. - Firenze 1938.

He contributed also many other papers to the scientific periodicals, in Italy and abroad, in all the above mentioned fields.

Other papers of his were printed in many Festschriften and Gedenkschriften, besides the above mentioned, as for example those for

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Blau, Chajes, Cohen, Kohut, Gaster, Krauss, Klausner, etc.

He contributed also to many Encyclopedias, among which: the Enciclopedia Italiana (for the entire department of Post-Biblical Judaism), and the Encyclopaedia Judaica (in German and in Hebrew, for a great deal of the department of Bible, and for the entire department of the History of Jews in Italy).

In the press: his great Catalogue of the Hebrew Manuscripts of the Vatican Library (Codices hebr. Bybl. Vatic., schedis A. Freimann adhibitis, recensuit Humb. Cassuto); pp. 1-120 already printed.

When he left his office of Professor at the University of Rome, he was preparing the following work:

Il poema di Daniel nelle tavole di Ras Shamra. Testo, traduzione, introduzione e note.

SEGRETERIA DI STATO DI SANTITÀ CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Dario

APPUNTO

Consegnato da S. E. Rev.ma il Sig. Card. Segretario: 28-II-39

Professor Umberto Cassuto, Via Giambattista Vico, 20, Roma.
Già Professore ordinario di Ebraico e Lingue semitiche comparate nella R. Università di Roma.
Dispensato da questo ufficio perchè di razza ebraica.
Ora nominato professore ordinario di Bibbia nella Hebrew University di Gerusalemme.
Desidererebbe ottenere:
1) che gli fosse concesso rapidamente il permesso di stabilirsi definitivamente in Palestina;
2) che questo permesso fosse concesso non solo a lui e a sua moglie Bice Corcos Cassuto, ma anche alle sue tre figlie nubili maggiorenni, Milka, Lea, Hulda.

N.B. Il console inglese, a quanto resulta dalla Guida Monaci 1938, è il sig. B. P. Sullivan.

Ebrei

985/39

Trasmesso da L'Osservatore Romano: 18-VI-38

Professor Umberto Cassuto, Via Giambattista Vico, 20, Roma.
Già Professore ordinario di Ebraico e Lingue semitiche comparate nella R. Università di Roma.
Dispensato da questo ufficio perché di razza ebraica.
Ora nominato professore ordinario di Bibbia nella Hebrew University di Gerusalemme.
Desidererebbe ottenere:
1) che gli fosse concesso rapidamente il permesso di stabilirsi definitivamente in Palestina;
2) che questo permesso fosse concesso non solo a lui e a sua moglie Bice Corcos Cassuto, ma anche alle sue tre figlie nubili maggiorenni, Milla, Lea, Hulda.

N.B. Il console inglese, a quanto risulta dalla Guida Monaci 1938, è il sig. B.P. Sulli van.

Italia
054

CASTELFRANCHI Dott. Dario

APPUNTO

Il Prof. UMBERTO CASSUTO (Via Giambattista Vico,20 - Roma) Professore Ordinario di Ebraico e Lingue semitiche comparate nella R. Università di Roma, è stato dispensato da questo ufficio perchè di razza ebraica.

E' stato nominato Professore ordinario di Bibbia nella Hebrew University di Gerusalemme.

Desidererebbe ottenere:

1) che gli fosse concesso rapidamente il permesso di stabilirsi definitivamente in Palestina;

2) che questo permesso fosse concesso non solo a lui e a sua moglie Bice Corcos Cassuto, ma anche alle sue tre figlie nubili maggiorenni, Milka, Lea, Hulda.

La Segreteria di Stato di Sua Santità raccomanda al cortese interessamento dell'Ecc.ma Legazione di S.M. Britannica presso la Santa Sede il suddetto caso.

VATICANO 10 Marzo 1939

985/39

64

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1034

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Dario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Le non è una procedura normale al tempo

Dove vuole andare? Brasile? Gerusalemme?

Città del Vaticano, 20 Luglio 1939.

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Il Prof. Umberto Cassuto, già professore nelle R.Università di Firenze e di Roma, ora nominato professore all'Università di Gerusalemme; mi ha domandato di aiutarlo a far uscire d'Italia il suo figliolo, Dott.Nathan Cassuto, nato a Firenze l'11 Ottobre 1909, già assistente universitario a Firenze, domiciliato a Firenze attualmente a Roma, presso il Padre, Via Giambattista Vico 20, sposato con Anna Di Gioacchino il 23 Dicembre 1923 con figli Susanna, nata l'8 Maggio 1936 e David nato il 27 Settembre 1937.

Il Dott. Nathan Cassuto, che aveva già conseguito nell'Ottobre 1928 il diploma rabbinico di 1° grado, ottenne nel Maggio 1939 il diploma rabbinico superiore ed ha fondate speranze di essere assunto ad organizzare e dirigere spiritualmente come rabbino o maestro di religione il gruppo ebraico sefardita di Rio de Janeiro.

Non potendo per gravi ragioni famigliari aspettare a Roma fino alla conclusione delle pratiche per la partenza prossima del padre, il Dott. Nathan Cassuto chiede di ottenere fin d'ora

---

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Signor Cardinale
LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di S.S.

Città del Vaticano

Italia 1054

N. 4750/39

il visto per se, nonché per la moglie ed i figli.

Il Prof. Umberto Cassuto spera che un intervento della Santa Sede potrebbe ottenere per il figlio l'effetto desiderato e mi prendo la libertà di raccomandare vivamente a V.E.Rev.ma l'istanza, perché il prof.Cassuto ha lavorato per più anni a pro della Biblioteca Apostolica Vaticana, avendo accettato per una remunerazione assai modesta, di compilare il Catalogo dei manoscritti ebraici ivi contenuti.

Le domando scusa per il fastidio che Le reco, ed augurando che la mia domanda possa avere un effetto favorevole, Le bacio umilissimamente le Mani e mi confermo

dell'Eminenza Vostra Rev.ma

umilissimo devotissimo servitore vero

Eugenio Card. Tisserant

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

o della Santa
erato e mi-
v.ma l'istan-
a pro della
una remune-
manoscritti

ed augurando
e, Le bacio

CASTELFRANCHI Dott. Dario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

SEGRETERIA DI STATO

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Italia
1054

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Dario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

4750/39

Mi è pervenuta la ~~pregiata~~ Veneratissima lettera, in data 20 c.m., con la quale l'E.V. Rema esprime il desiderio che la Segreteria di Stato si interessi per favorire l'uscita dall'Italia del Sig. Dott. Nathan Cassuto e famiglia.

Al fine di esprimere le giuste vie, mi permetto di pregare l'E.V. di volermi favorire qualche dato ulteriore, e cioè se il Sig. Cassuto ha presentato la sua domanda e a quali organi, ~~ed inoltre~~ ~~precisarmi~~ e se intende recarsi a Rio de Janeiro o altrove.

Nell'attesa, profitto..

Firma Sua Eminenza

47

S. Em. il Cond. Eug. Tisserant
Segr. della S.C. per la Ch. Orient.

24-VII-'39

S. Em.

4750/39

Italia
1054

SEGRETERIA DI STATO * CHIESA LATINA * DELEGATI CONCILIARI

Italia
1054

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Dario

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Dott. Dario Castelfranchi
cattolico non ariano

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

N. di Protocollo

3957/40

Italia
1054

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * U.S.S. * RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

A S. Eminenza Rev.ma il Cardinale Luigi Maglione

Risposta all' Emo S. Card. Marmaggi

circa il Dott. Fernando Castelfranchi

v. 5225/40, 18 giugno 1940, Ebrei: Di Porto

SEGRETERIA DI STATO STATI RAPPORTI CON GLI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

A S. Eminenza Rev.ma il Cardinale Luigi Maglione
Cardinale Segretario di Stato di Sua Santità.

Per consiglio di S. Em. Rev.ma il Cardinale Francesco Marmaggi, dal quale sono personalmente ben conosciuto, mi permetto rivolgermi alla Em. V. Rev.ma per pregarla di voler portare il suo autorevole appoggio a mio favore.

Sono cittadino Italiano, considerato dalle vigenti Leggi appartenente alla razza ebraica, quantunque di Religione Cattolica.

Per l'applicazione di dette Leggi ho perduto ogni diritto all'esercizio della professione di Medico-Chirurgo, che già esercitavo da quasi un decennio.

Sarei perciò profondamente grato alla Em.za V. Rev.ma se volesse appoggiarmi nel mio desiderio di emigrare in Brasile, ove sarei

Ebrei

3957/40

79

felice di portare la mia modesta opera disinteressata a favore di Istituzioni Cattoliche.

Esprimendo alla Em.za V. Rev.ma la mia profonda gratitudine, mi dico di V. Em.za

devotissimo figlio

Mario Castelfranchi

Roma 7 Maggio 1940

Via Sicilia 24

Ebrei

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Ebrei e battezzati

14-V-40

Il Dott. Castelfranchi è stato raccomandato da Mons. Arichini, il quale ha attesi incaricato che l'Em.mo Sig. Card. Marmaggi ha pure parlato, al riguardo, con l'Em.mo Sig. Card. Segretario di Stato.

A Mons. Arichini ho fatto notare che la concessione dei 3.000 visti per il Brasile riguarda gli cattolici non ariani, ma d'origine tedesca.

Per tutto

Attesa però la raccomandazione dell'Em.mo Marmaggi si può tentare.

Lot

can

oce

ica

il

ba

de

i

ri

e.

3957/40

71

felice di portare la mia modesta opera

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Unire a precedenti

COLLEGIO APOSTOLICO
DEI PENITENZIERI DI S. MARIA MAGGIORE
8, Piazza S. Maria Maggiore – Telef. 42-514

Roma, 16 Maggio 1940

Alla Segreteria di Stato di
Sua Santità

Si raccomanda caldamente dal sottoscritto il Sig. ~~Fernando~~ Castelfranchi di Mantova decorato della Croce Lateranense, di religione cattolica dal giorno 10 agosto 1932, per il Visto d'entrata nel Brasile, in base ai recenti accordi fra la S. Sede e il Governo Brasiliano.

In fede

P. Alberto Zucchi
OP.
Sup. de' Penitenzieri
di S. M. Maggiore.

COLL. APOST. POENIT. S. MARIAE MAIORIS DE URBE ORD. PRAED.

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ

Ebrei

3957/40

74

COLLEGIO APOSTOLICO
DEI PENITENZIERI DI S. MARIA MAGGIORE
8 Piazza S. Maria Maggiore - Telef. 42-875
Roma, 1 ... 1950

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Principino

Venerdì 16

Appunto

N. 3957/40

Il Sig. Dott. Dario Castelfranchi, cattolico, residente in Roma, non riuscendo a trovare un posto di lavoro in Italia perchè si stima non ariano, desidererebbe emigrare nel Brasile.

Il Sig. Castelfranchi, essendo cittadino italiano, non è costretto a lasciare l'Italia: però la sua situazione è particolarmente penosa.

Atteso ciò, la Segreteria di Stato sarebbe assai grata all'Eccellentissima Ambasciata del Brasile presso

Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede

Roma

16 ~~14~~ - V - 40

Firmato Sua Eminenza

L'interessato è stato avvisato di fare varii passi presso l'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede

Pell'Appunto

Ebrei

3957/40

73

+ la S. Sede se volesse compiacersi di autorizzare ~~[illegible]~~ la concessione del vitto al medesimo Sig. Castelfranchi, includendo il suo caso nel numero dei 3.000 Cattolici non ariani autorizzati ad immigrare nella Repubblica Brasiliana.

Ebrei

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Orinchini
Arthur

Orinchini Arthur

CURRICULUM PROFESSIONALE DEL

DOTTOR DARIO CASTELFRANCHI - MEDICO CHIRURGO di anni 32 - celibe

Laureato a Modena il 7/7/1931 (110/110 lode)

Abilitato a Perugia il 10/12/1931 (115/120)

SERVIZI PRESTATI E TITOLI

1) R. UNIVERSITA DI MODENA

Durqnte il terzo anno di corso fu allievo interno presso l'Istituto di Patologia Medica.

Durante gli anni V° e VI° fu allievo interno presso l'Istiuto di Anatomia Patologica.

Appena laureato frequentò corso di perfezionamento in igiene per Ufficiale Sanitari conseguendo il relativo diploma.

2) ISTITUTO OSPEDALIERI DI MANTOVA

Assistente interino presso il Sanatorio nel febbraio - marzo 1932

Assistente da prima interino, poi effettivo a seguito a pubblico càncorso per titolo presso il Reparto di Chirurgia Generale dal marzo 1932 all'aprile 1934.

Assistente effettivo presso il Rep. Ostetrico Ginecologico dell'aprile a luglio 1934.

Contemporaneamente ai suddetti servizi presta brevi periodi di so-

+ 3-IV-40

Mons. Arcichini ha detto di attendere

Avvisi al presente

la S. Sede se volesse compiacersi di autorizzare ~~[illegible]~~ la concessione del vitto al medesimo Sig. Castelfranchi, includendolo il suo caso nel numero dei 3.000 Cattolici non ancora autorizzati ad immigrare nella Repubblica Brasiliana.

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

4722

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Orinichini
Ordinario

Orinichini ufficiale

CURRICULUM PROFESSIONALE DEL

DOTTOR DARIO CASTELFRANCHI - MEDICO CHIRURGO di anni 32 - celibe

Laureato a Modena il 7/7/1931 (110/110 lode)

Abilitato a Perugia il 10/12/1931 (115/120)

SERVIZI PRESTATI E TITOLI

1) R. UNIVERSITA DI MODENA

Durqnte il terzo anno di corso fu allievo interno presso l'Istituto di Patologia Medica.

Durante gli anni V° e VI° fu allievo interno presso l'Istiuto di Anatomia Patologica.

Appena laureato frequentò corso di perfezionamento in igiene per Ufficiale Sanitari conseguendo il relativo diploma.

2) ISTITUTO OSPEDALIERI DI MANTOVA

Assistente interino presso il Sanatorio nel febbraio - marzo 1932

Assistente da prima interino, poi effettivo a seguito a pubblico càncorso per titolo presso il Reparto di Chirurgia Generale dal marzo 1932 all'aprile 1934.

Assistente effettivo presso il Rep. Ostetrico Ginecologico dell'aprile a luglio 1934.

Contemporaneamente ai suddetti servizi presta brevi periodi di sostituzione nei reparti di Medicina Generale, Pediatria, Otorinolaringoiatria.

3° COMUNE DI QUISTELLO (Mantova)

Direttore dell'Ospedale intercomunale Bastasini, da prima incaricato, poi effettivo in seguito a chiamata, con fuzioni di Primario Medico, e di Aiuto Chirurgo e Ostetrico, dal luglio 1934 al gennaio 1936.

Nello stesso periodo ha l'incarico dalla R. Prefettura di Mantova del servizio di Ufficiale Sanitario del Comune di Quistello, e presta numerose sostituzioni nelle varie Condotte Mediche del Comune stesso.

4° PIO ISTITUTO S°. SPIRITO E OSPEDALI RIUNITI DI ROMA

Assistente Volontario dal marzo al luglio 1936, assistente Interino dal luglio 1936 al novembre del 1937, poi Assistente Effettivo in

4722/40

75

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI *

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

seguito a pubblico concorso per esami , sempre presso il Padiglione VIII° del Policlinico Umberto I° (Medicina Generale) fino al 15 Gennaio 1939.
Contemporaneamente frequenta la Scuola Ospedaliera ed in Corso di Specializzazione in Medicina Legale e delle Assicurazioni conseguendo i relativi diploma. -

---

Ha inoltre partecipato con sucesso a concorsi pertitoli e per esami apposti di Assistente presso gli Ospedali di Piacenza e di Assistente per i Sanatori dell'I.N.F.Previdenza Sociale, rinunciando spo spontaneamente ai posti ottenuti.

Il Dottor Castelfranchi è in grado di presentare particolareggiata documentazione di quanto sopra esposto.

= Nato a Mantova il 1° Marzo 1908
Abitante a Roma - Via Sicilia 25
Battezzato il 12 luglio 1939 a S. Maria Maggiore

SEGRETERIA DI STATO SECTIO PRO RAPPORTI CON GLI STATI

CASTELFRANC

S. C

Ebrei

4731/40

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Il Cardinale Marmaggi

presenta l'illmo Sig. Dott. Castelfranchi alla Eccma Segreteria di Stato di Sua Santità.

Roma, 6. V. 1940

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ — RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

4731/40

87

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELFRANC

S. C

Posi

Prov

Mitte

Data

Ogget

Allega

Esecuz

N. di

° 5

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASTELFRANCHI Dott. Fernando

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione

Provenienza

Mittente

Data del documento

Oggetto

Dottor Fernando Castelfranchi
cattolico non ariano

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO S. UFFICIO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

N. di Protocollo

° 5254/40

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

5254

Fascicolo

Dott. Dario Castelfranchi.
Via Sicilia 24.

Roma, 3 Giugno 1940/XVIII.

Eminenza Reverendissima!

ire a l'Eminenza Vostra
mio fratello, come
rmi.

'Eminenza Vostra di voler
rovvedimenti restrittivi,
vazione della mia domanda,
o, avrebbe l'esito desi=
diretta volontà di S.Em.
lesse considerare il caso
usa le recenti restrizio=
a burocratica, la doman=
mai alla Firma di S.Em.
ità.

ndissima voglia degnarsi
che, mio malgrado, sono
imere tutta la mia profon=
Eminenza Reverendissima

Castelfranchi

Dott. Fernando Castelfranchi

SEGRETERIA DI STATO SANTA SEDE RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO SANTA SEDE RAPPORTI CON GLI STATI

5254/40

SEGRETERIA DI STATO * SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO * SEZIONE PER I RAPPORTI CON GLI STATI

°52541

Fascicolo

Dott. Dario Castelfranchi.
Via Sicilia 24.

Roma, 3 Giugno 1940/XVIII.

Eminenza Reverendissima!

Ho l'onore di far pervenire a l'Eminenza Vostra in duplice copia il pro-memoria di mio fratello, come l'Eminenza Vostra ebbe a consigliarmi.

Mi permetto di pregare l'Eminenza Vostra di voler tener conto che per recentissimi provvedimenti restrittivi, emanati successivamente alla approvazione della mia domanda, la pratica di mio fratello, Fernando, avrebbe l'esito desiderato, soltanto se accolta dalla diretta volontà di S.Em. il Cardinale Maglione, il quale volesse considerare il caso come eccezionale. E ciò perché, causa le recenti restrizioni, se fosse seguita la normale via burocratica, la domanda di mio fratello non giungerebbe mai alla Firma di S.Em. il Segretario di Stato di Sua Santità.

L'Eminenza Vostra Reverendissima voglia degnarsi di scusarmi per i continui favori che, mio malgrado, sono costretto a chiedere, e, nell'esprimere tutta la mia profonda gratitudine, mi dico di Vostra Eminenza Reverendissima devotissimo figlio

Dario Castelfranchi

Sua
Eminenza Reverendissima
il Cardinale Francesco Marmaggi
Via G.Bruzzesi 1.
Roma.

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ — RAPPORTI CON GLI STATI

°5254/40

80

Malagrazi

Faccopra

EMINENZA REVERENDISSIMA

Il sottoscritto, Castelfranchi dottor Fernando, cattolico, ma considerato di razza ebraica, si é rivolto alla Segreteria di Stato di Sua Santità per ottenere il Visto di entrata nel Brasile, poiché in conseguenza delle Leggi Razziali, egli da oltre un anno é disoccupato.

Nel Brasile invece avrebbe la possibilità di occuparsi, dedicandosi alla propria professione di chimico = farmacista, che con tanta passione ha esercitata per dieci anni.

Il fratello Dario, medico, che la Em.Vs.Rev.ma conosce personalmente e col quale lo scrivente ha sempre coltivata una intima collaborazione professionale, ha già ottenuto il Visto per l'entrata nel Brasile.

Lo scrivente si permette far presente che la sua famiglia é costituita soltanto dal detto fratello Dario e dai genitori, anziani, tutti legati fra loro dai più profondi vincoli d'affetto. Così che, se i figli potessero entrambi recarsi nel Brasile, dopo breve tempo si farebbero raggiungere dai genitori; mentre nel deprecato caso che partisse uno solo dei figli, la famiglia rimarrebbe smembrata ed il sottoscritto resterebbe a totale carico dei genitori, i quali, al contrario, hanno a loro volta già bisogno di aiuto.

Lo scrivente prega per questo la Em.Vs.Rev.ma, affinché voglia degnarsi di prestargli tutto il Suo altissimo appoggio, onde fargli ottenere il desiderato Visto, che gli permetterebbe di creare una nuova degna esistenza per sé e per la propria famiglia.

Nello scusarsi del disturbo che arreca, lo scrivente vivamente ringrazia e si dice dell'Em.Vs.Rev.ma, devotissimo figlio.

S. Fernando Castelfranchi

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ — RAPPORTI CON GLI STATI

Roma 3 Giugno 1940

Molinari

SEGRETERIA DI STATO

Ebrei

5254/40

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Fascicolo

N. 5254/40

Appunto

Il Dottor Fernando Cartelfranchi, cattolico non ariano, resi- [illegible] Roma, desidererebbe nel Brasile.

Signore, che si è nel gennaio 1939, [illegible]vamente raccomandato [illegible] alla Segreteria [illegible] Sua Eminenza [illegible] il Sig. Cardinale Marmaggi, Prefetto [illegible] del Concilio.

[illegible] ragione di ciò, [illegible] Stato di S.S. [illegible] cc. mia Ambasciata

Monsignore Reverendissimo,

La unisco il certificato di battesimo di mio fratello.

Ringraziandola fin quanto fa per voi, mi dico Suo devotissimo

Fernando Cartelfranchi

SEGRETERIA DI STATO

Roma 14 giugno 1940

82

Ebrei

5254/40

84

PATRIA

CE

Il so

questa Pa

19

figlio di

e di

è nato il

e fu batte

In cart

5254/4

SEGRETERIA DI STATO
SEGRETERIA DI STATO

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

Fascicolo

N. 5254/40

Appunto

Il Dottor Fernando Castelfranchi, cattolico non ariano, resi- [illegible] a Roma, desidererebbe [illegible] nel Brasile.

Si fa presente, che si è [illegible] nel gennaio 1939, [illegible] vamente raccomandato [illegible] dalla Segreteria [illegible] la sua autorevole [illegible] il Sig. Cardinale [illegible] Marmaggi, Prefetto [illegible] del Concilio.

[illegible] ragione di ciò, [illegible] N. Stato N. S. [illegible] cc. una Ambasciata

Nº 2721

PARROCCHIA
DELLA
PATRIARCALE BASILICA DI S. PIETRO IN VATICANO

CERTIFICATO DI NASCITA E DI BATTESIMO

Il sottoscritto certifica che nel Libro dei nati e battezzati in questa Patriarcale Basilica di S. Pietro in Vaticano dell'anno 1939 *risulta che:*

Castelfranchi Fernando

figlio di Silvio

e di Castelletti Alessandra

è nato il 8 Agosto 1905

e fu battezzato il 9 Gennaio 1939

In carta libera per uso ecclesiastico e civile.

Città del Vaticano, 13 - 6 - 1940

IL CANONICO VICARIO CURATO

G. Angelini

5254/40

83

84

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Fascicolo

N. 5254/40

Appunto

Il Dottor Fernando Cartelfranchi, cattolico non ariano, residente a Roma, desidererebbe emigrare nel Brasile.

Il predetto Signore, che si è convertito nel gennaio 1939, è stato vivamente raccomandato dato ad questa Segreteria di Stato da Sua Eminenza Reverendissima il Sig. Cardinale Francesco Marmaggi, Prefetto della S.C. del Concilio.

In considerazione di ciò, la Segreteria di Stato di S. S. prega l'Ecc.ma Ambasciata

Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede
Roma

18-6-40

18-6-40
E' stato raccomandato dall'Ecc. Marmaggi: questi si è comunicato di tale fatto la raccomandazione (V. Rispaccio 5225/40 in data 18 giugno 1940 circa dottor D. Porto Arrigo)

Dell'Aspra
5254/40

Ebrei

del Brasile prega la Sede di volersi compiacere di accordare il visto al Dott. Castelfranchi, in via eccezionale, in considerando il suo caso nel numero di 3.000 cattolici non ariani autorizzati ad immigrare nella Repubblica Brasiliana.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

5557

Fascicolo

N° 23.

L'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede, in risposta all'appunto della Segreteria di Stato di Sua Santità n° 5254/40, del 18 corrente mese, concernente la concessione del visto sul passaporto del Dr. Fernando Castelfranchi, cattolico non-ariano convertitosi nel gennaio 1939, è spiacente di dover comunicare alla medesima Segreteria di Stato di Sua Santità che, in ottemperanza alle recenti raccomandazioni del Ministero delle Relazioni Estere di Rio de Janeiro, si trova nell'impossibilità di accordare il visto in questione.

Roma, li 25 giugno 1940.

EMBAIXADA DOS ESTADOS UNIDOS DO BRASIL
ORDEM E PROGRESSO
SANTA SÉ

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

5557/40

SEGRETERIA DI STATO
ARCHIVI

Ebrei

N. 5557/40

con foglio N. 5225/40 in data 18 c. m. mi davo premura di comunicare all'Eminenza Vostra Reverendissima che questa Segreteria di Stato, pur senza nutrire molte speranze di riuscita, non aveva mancato di segnalare all'Ambasciata del Brasile presso la Santa Sede il caso del Sig. Dottor Fernando Castelfranchi dall'Eminenza Vostra vivamente raccomandato.

Sono ora assai dolente di dovermi partecipare che, purtroppo, il Dottor Castelfranchi

(v. posizione di Porto)

A Sua Eminenza Revma
il Sig. Card. F. Marmaggi
Roma

28/6 - 6 - 40

Firma Sua Eminenza

Ebrei

Per Appunto
N. 5557/40

86

non verrà concesso il de-
siderato "visto Brasiliano"
come l'Eminenza Vostra
potrà rilevare dall'acclusa
copia dell'Appunto N. 23
del 25 giugno p.p. della Lega-
zione Ambasciata.

Prof. Ha

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

6362

CASTELNUOVO Franco

Dottor Fernando Castelfranchi

31 maggio 1940

Palazzo delle Congregazioni, 29=5=1940

Giugno 1940

55718

Monsignor Francesco Bracci

Segretario della S.C. dei Sacramenti

Cara Eccellenza,

vengo a raccomandarle caldamente una pratica. Giace in codesti uffici la domanda del Dottor FERNANDO CASTELFRANCHI, israelita convertito, il quale, essendo stato radiato, in virtù dei noti provvedimenti, dall'albo dei chimici farmacisti, vorrebbe emigrare nel Brasile in cerca di miglior fortuna. E' stato presentato e raccomandato dal P. Zucchi dei Domenicani ed é conosciuto anche dal canonico vaticano Mgr. De Angelis. Le sarei molto grato se, superando le eventuali difficoltà, volesse interessarsi per l'inoltro della sua richiesta, con parere favorevole, all'Ambasciata del Brasile. Trattasi di un caso ve-

87a

r. S.C. Sacramenti)

convertiti l'autorizzazione

el Brasile che, su ordini

concedere il visto soltanto

iò è dovuto (a quanto l'Am-

ti che sono accaduti in Bra-

sile, dove alcuni ebrei - battezzati recentemente ed ammessi, in un primo tempo, ad entrare in quella Nazione - non si sono portati bene. Ma, come dico, noi non possiamo - e ce ne dispiace - far nulla. Con tanti saluti

Suo in X.to

D. TARDINI

Ebrei

6362/40

87b

non verrà concesso il de

ramente eccezionale e forse unico, in quanto il richiedente si recherebbe in detto Stato unitamente al fratello Dottor Dario Castelfranchi, medico chirurgo (conosciuto e raccomandato dall'Em.mo Marmaggi), la cui domanda è già stata accolta. Si farebbe quindi opera di alta umanità e di carità vera non separando i due fratelli nel loro volontario ma penoso esilio. Non credo necessario aggiungere altro. Mi scusi il disturbo e mi creda suo sempre

Dev.mo aff.mo

Pacelli

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Leonardo Amaduzzi

Prof. Ha

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Ebrei

6362/40

CASTELNUOVO Franco

31 maggio 1940

Dottor Fernando Castelfranchi

Riguarda Dott. Fernando Castelfranchi ebreo convertito

1° Giugno 1940 55718

Cara Eccellenza (Mgr. Bracci, Segr. S.C. Sacramenti)

non siamo noi che neghiamo agli ebrei convertiti l'autorizzazione ad emigrare in Brasile. E' l'Ambasciata del Brasile che, su ordini precisi del suo governo, ha stabilito di concedere il visto soltanto agli ebrei battezzati non dopo il 1937. Ciò è dovuto (a quanto l'Ambasciatore dichiara) anche ad inconvenienti che sono accaduti in Brasile, dove alcuni ebrei - battezzati recentemente ed ammessi, in un primo tempo, ad entrare in quella Nazione - non si sono portati bene. Ma, come dico, noi non possiamo - e ce ne dispiace - far nulla. Con tanti saluti

Suo in X.to

D. TARDINI

Ebrei

6362/40

76

+ non concesso il de

6362/

CASTELNUOVO Franco

31 maggio 1940

Dottor Fernando Castelfranchi

E' venuto l'altro ieri in Segreteria.

Si tratta di un convertito da qualche mese: percio' non so se convenga raccomandarlo all'Ambasciata.

A S.E.Mons.Bracci che pure mi ha telefonato e allo stesso Castelfranchi ho già detto che l'Ambasciata del Brasile non concede " visti" a coloro che si sono convertiti dopo il 1938.

Bell'Aspen

2-VI-40

Ho riferito e detto a Mons. Bracci quale è il vero stato delle cose. Il Brasile non concede visti a battezzati troppo recentemente

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

6362/40

88

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELNUOVO Franco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

+

Dottor Fernando Castelfranchi / raccomandato da S. E. mg. Bucci /

si è convertito solo da qualche mese:
perciò l'Ambasciata non accorda il visto

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

CASTE

S. C

Posi

Prov

Mitt

Data

Ogge

Alleg

Esec

N. *d*

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELNUOVO Franco

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

N. di Protocollo

.....

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELNUOVO MARIO

Cat.

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Mons. Giuseppe Calderari
Maestro delle Cerimonie Pontificie
ossequia l'Ill.mo e R.mo Monsignor Dell'Acqua e si permette di raccomandargli caldamente il portatore del presente

91a

21 - V - 40

Franco Castelnuovo (ebreo di razza e di religione).

Domandava di essere incluso nel numero dei 3.000 cattolici non ariani autorizzati ad immigrare nel Brasile.

Gli ho detto che, purtroppo, non è possibile perchè il Governo Brasiliano ha messo la condizione della "conversione e di data non rispetta".

Pari Aym

4268/40

91b

Sig. Franco Castelnuovo
perchè lo voglia benevolmente ascoltare e nel limite del possibile favorire -

Roma, 15 Maggio 1940

S. CONC

Franco

Roma
numer
ariani
nel B
gli ha
puni il
ha nom
e di S

4268/40

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CASTELNUOVO MARIO

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

stelnuovo.
la benevolen=
nel limite
vorire -
5 Maggio 1940

21 + - V - 40

Franco Castelnuovo (ebreo di razza e di religione).

Domandava di essere incluso nel numero dei 3.000 cattolici non ariani autorizzati ad immigrare nel Brasile.

Gli ho detto che, purtroppo, non è possibile perchè il Governo Brasiliano ha messo la condizione della "conversione e di data non sospetta".

4268/40

91b

S. CO

Posizi

Prove

Mitte

Data

Ogge

Alleg

Esec

N. d

2

2

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * LINEA * RAPPORTI CON GLI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CASTELNUOVO MARIO

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

cfr. 2756/44 : Italia 1347 : Lucca

Allegati .....

Esecuzione .....

N. di Protocollo

2755/44

2955/44

Ebrei

92

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVA Comm. Rag. Umberto

N. 2755/44

SACRA CONGREGATIO
DE SEMINARIIS
ET STUDIORUM UNIVERSITATIBUS

PROT. NUM. ____

Roma, 4 Maggio 1944.

Eccellenza Carissima,

mi son state raccomandate le due persone di cui agli uniti appunti.

L'altro sta in Italia 1347: Luna: 2756/44

Come Ella vedrà, si tratta di casi pietosi, che sembrano ammettere la possibilità di una soluzione favorevole.

Mi rivolgo a Vostra Eccellenza con la speranza che Ella sia in grado di far qualche cosa in merito.

Mi valgo ben volentieri dell'occasione per ripeterLe la mia stima e la mia devota amicizia

aff.mo in G.C.

Eugenio Pacelli

A Sua Eccellenza Rev.ma
Mons. GIOVANNI BATTISTA MONTINI
Sostituto della Segreteria
di Stato di Sua Santità
= CITTA' DEL VATICANO =

(con due allegati)

Prot. 2755/44

93

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVA Comm. Rag. Umberto

N. 2755/44

C O P I A

L'Ing. MARIO CASTELNUOVO, di razza ebrea, nato a Roma il 24 giugno 1897, sposò a Treviso nel dicembre 1926 la Sig.na Lina Feltrin, di razza ariana. Perduto, sul principio del 1939, l'impiego che egli aveva presso le Assicurazioni Generali di Venezia, per effetto delle leggi razziali, l'ing. Castelnuovo aveva preso domicilio a Strigno (Trento) per coltivarvi un piccolo podere. Di là egli fu nel gennaio u.s. condotto al campo di concentramento di Fòssoli (Modena), dove attualmente si trova, in conseguenza delle recenti disposizioni prese dal Governo della R. S. I. nei riguardi degli ebrei. Ora, va tenuto conto del fatto che agli ebrei che hanno contratto matrimonio misto non risulta siano state applicate le dette disposizioni, in conformità ad una circolare ministeriale contemplante quel caso. Bisognerebbe dunque ottenere che lo stesso provvedimento favorevole, e quindi il rilascio dal campo, venisse applicato all'ing. Castelnuovo, il quale, come si disse, ha per moglie un'ariana.

SEGRETERIA DI STATO - UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

Prot. 2755/44

CAVA Co

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVA Comm. Rag. Umberto

N. 2755/44

8 Maggio 1944

A Monsignor Dell' Acqua

ta di
azi o-
per
stato
di
ma
Castl-
i gra_
ammi
oppor-
nato
etc..

Ebrei

Prot. 2755/44

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVA Comm. Rag. Umberto

N. 2755/44

Reverendissimo Padre

Padre Pietro Tacchi Venturi S.J.

Roma

11 maggio 1944

La Segreteria di Stato è stata pregata di adoperarsi per ottenere la liberazione dell'Ing.Mario Castelnuovo,il quale,per la sua discendenza ebraica,è stato arrestato e internato nel campo di concentramento di Fossoli (Provincia di Modena).

Come la Paternità Vostra Reverendissima potrà rilevare dall'accluso appunto,il Castlnuovo è sposato con un' ariana.

La Paternità Vostra farebbe cosa assai gradita se volesse compiacersi di compiere un passo,in quel modo che riterrà piu' opportuno,in favore del menzionato Signore.

Ringraziando La in anticipo profitto etc..

Prima Sua Eminenza

Pro

2755/44

Dell'Acqua

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO

Ebri

CAVA Com

A Su

Mons

Segr

Dell

295

CAVA Comm. Rag. Umberto

N. 2955/44

A Sua Eccellenza Rev.ma

Mons. Ernesto Ruffini

Segretario della S.C. dei

Seminari

Roma

13/11 maggio 1944

In risposta alla stimata Sua lettera del 4 corrente mese, mi pregio partecipare all'Eccellenza Vostra Reverendissima che questa Segreteria di Stato non ha mancato di interessare una persona autorevole in favore del Reverendo don Alessio De Donatis e del Signor Ing. Mario Castelnuovo, da V.E.Rev.ma vivamente raccomandati.

Profitto etc...

Firma Sua Eminenza

Dell'Acqua

2955/44

97

Ebrei

CAVA Comm

S. C

3232

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVA Comm. Rag. Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Roma, piazza del Gesù, 45
20 maggio 1944

Eminenza Rev.ma,

Ricevuta la venerata Sua dell'11 di questo mese (n.2755/44), con la quale mi raccomandava di adoperarmi per la liberazione dell'Ing. Mario Castelnuovo, non mancai di fare uffici in favore di lui così in iscritto come a viva voce presso il Vice Capo della Polizia.

Ieri ne ricevetti la risposta con la data del 16 maggio; gliela trascrivo testualmente: "Non mi è stato possibile di risolvere direttamente, come avrei desiderato, il caso dell'Ing. Mario Castelnuovo, espostomi con la vostra gradita lettera, non essendo stato l'interessato internato dalla Questura di Roma, nei cui atti non esiste alcun precedente in merito.

"Il provvedimento nei di lui confronti, per quanto si deduce dal promemoria allegato alla lettera, dovrebbe essere stato adottato dalla Questura di Trento.

"La relativa pratica quindi deve trovarsi alla Direzione Generale di P.S. sede nord e, per il suo sollecito riesame, mi sono dato premura di interessare subito l'Ecc. il Capo della Polizia, nei sensi da Voi desiderati."

Voglio sperare che qualche cosa di più preciso e di favorevole ci venga quanto prima risposto ed io non tarderò di comunicarlo con Vostra Eminenza Rev.ma, cui bacio devotamente le mani.

Di Vostra Eminenza Rev.ma

infimo in Xto servo

Pietro Tacchi Venturi S.I.

A Sua Eminenza Rev.ma
Il Sig. Card. LUIGI MAGLIONE
Segretario di Stato di Sua Santità

CITTA' DEL VATICANO

Ebrei

3232/44

98

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Ebrei

CAVA Comm. Rag. Umberto

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione .....

Provenienza .....

Mittente .....

Data del documento .....

Oggetto .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Allegati .....

Esecuzione .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

SEGRETERIA DI STATO ✠ RAPPORTI CON GLI STATI

N. di Protocollo

.....

Ebrei

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI *

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+ N. 8769/39

29. XI. 39

Dall'Eminentissimo Card. Dalla Costa Arcivescovo di Firenze.

N. 7439/39

+ La Santa Sede è stata pregata dall'Eminentissimo Signor Cardinale Elia Dalla Costa, Arcivescovo di Firenze, di raccomandare le domande di discriminazione dei Signori Cava comm. rag. Umberto e Guetta Elio. (Via Lamarmora 4)

Prego la Paternità Vostra Rev.ma di volersi compiacere di segnalare i due casi alla ~~speciale~~ Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei.

A tal fine le unisco le acclose copie di dette domande.

Profitto

Rev.do Padre
P. Tacchi Venturi S.J.
Roma

22/XI - 3 firma Sua Eminenza

NB. Sono stati raccomandati dall'Eminentissimo Card. Dalla Costa, Arcivescovo di Firenze; (Ved. dossier)
Alberto Levi

7439/39

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

H. Eul
575

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

N. 8769/39

29. XI. 39

Dall'Eminentissimo Card. Dalla Costa Arcivescovo di Firenze.

C A V A Comm. Rag. Umberto fu Vittorio di Firenze

Avanzò domanda per discriminazione il 20 novembre 1938.

La moglie e i due figli sono cattolici dalla infanzia. Egli, che aveva contratto matrimonio soltanto civilmente nel 1911, lo contrasse pure religioso nel 1934 e, nel 1937, effettuò la propria conversione al cattolicesimo, ricevendo i Sacramenti del Battesimo, della Cresima e iniziando una vita di pratica religiosa fedele.

Fare copia

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ CON GLI STATI

H. Eul
575

8678/39

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
UFFICIO DEI LIBRI

St. Eccl.
575 8769

+

N. 8769/39

Mi è pervenuta, con i relativi

IL CARDINALE ARCIVESCOVO
DI FIRENZE

Ripp. a Prot. N. 8313/39

Firenze, 27novembre 1939

E.mo e Rev.mo Signor mio Oss.mo,

Vivamente ringrazio l'Eminenza Vostra delle pre= mure fatte presso il R. Ministero e della comunicazione riguardante il riconoscimento di "arianità" al sig. Alberto Levi di qui.

Oso presentare e raccomandare due identici casi, veramente merite= voli, per quell'interessamento che sarà possibile. Unisco copia dei relativi pro=memoria già inoltrati al Ministero.

Bacio con grande venerazione le Mani

Dev.mo

+ Elia Card. Dalla Costa
Arciv.

12 Sarra Mogcosta
92 Lucia Sara Ly Umberto

Eminentissimo

Card. Luigi Maglione

Segretario di Stato di S. S.

St. Eccl.
575 8769/39

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl
575

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 8769/39

Mi è pervenuta, con i relativi

NB 2 Dbre: mise ai precedenti

GRAND' UFF. AVV. MARIO AUGUSTO MARTINI
FIRENZE - VIA DELLO STUDIO, 2 P. 2 - TEL. 20-686

L dic.1939 XVIII

Eccellenza revma.

mi paermetto di pregarLa di ricevere la signora Elvezia Bernaconi Cava moglie del comm.rag. Cava di qua, distintissimo professionaista , e distin= ta signora anch' essa. La signora , che è cattolica, viene a Roma per tutelare gli interessi della posizione familiare agli effetti della discri= minazione essendo suo marito di origine israelita. So che faorevolmente se ne interessa anche la Curia Fiorentina. Mi permetto raccomndare a Lei questa famiglia cui certo recherà oltre tutto conforto una Sua buona paro= la.

La ringrazio . Voglia gradire in una coi miei migliori saluti e ricordi gli ossequi di mia moglie

devmo.

14-XII-39

Circa la pratica del Rag. Cava è stata notificata la decisione della Commissione la scorsa settimana.

Pacelli

SEGRETERIA DI STATO S. UFFIZIO RAPPORTI CON GLI STATI

St. Eccl
575

8769/39

Eccellenza revma.

Mi permetto di pregarla di ricevere la signora Marcella Bernaconi Cova moglie del comm.reg. Cova di qua, distintissimo professionista, e distinta signora anch'essa. La signora, che è cattolica, viene a Roma per tutelare gli interessi della posizione familiare agli effetti della dichiarazione essendo suo marito di origine israelita. So che favorevolmente si interessa anche la Curia Lombarda. Mi permetto raccomandare a Lei questa famiglia cui certo recherà oltre tutto conforto una sua buona parola.

La ringrazio. Voglia gradire in una coi miei migliori saluti e ricordi gli ossequi di mia moglie

devmo.

Mario Augusto Martini

Grand'Uff. Avv. MARIO AUGUSTO MARTINI
FIRENZE - Via della Sinopia, 2 p. 2 - Tel. 20-088

1 dic.1936 XVIII

A. Ecl.
575

N. 8769/39

Mi è pervenuta, con i relativi allegati, la venerata lettera

DAL VATICANO, 4 Dicembre 1939

N° 8769/39
DA CITARSI NELLA RISPOSTA

E.mo e Rev.mo Signor Mio Oss.mo,

Mi è pervenuta, con i relativi allegati, la venerata lettera dell'Eminenza Vostra Reverendissima del 27 Novembre p.p. con la quale Ella ~~mi raccomandava~~ (si compiaceva di raccomandarmi) le ~~domande~~ istanze che la Signora Sara Moscato e il Sig. Comm. Rag. Cava Umberto hanno inoltrate al Ministero dell'Interno a fine di ottenere rispettivamente la dichiarazione di "arianità" e il beneficio della discriminazione.

Accogliendo il desiderio espresso dall'Eminenza Vostra, con tutta premura ho segnalato i due casi a persona autorevole (1) perchè intervenga presso la Commissione Ministeriale incaricata di studiare le singole situazioni concernenti gli ebrei, ~~nel senso desiderato.~~ ~~una personalità autorevole nel senso suddetto.~~ Dell'esito dei passi compiuti non mancherò di darne, con sollecitudine, comunicazione all'Eminenza Vostra.

A Sua Eminenza Reverendissima
IL SIGNOR CARDINALE ELIA DALLA COSTA
Arcivescovo di
FIRENZE

(1) al P. Tacchi-Venturi in data 1-XII-39
Vedi pratica
Sonnino Guido

Prima Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO DI SANTITÀ UFFICIO RICEVUTA

St. Eccl. 575 8769/39

BaciandoLe umilissimamente le mani, mi onoro professarmi,

con sensi della più profonda venerazione,

di Vostra Eminenza Reverendissima

Umil.mo Dev.mo Servitor vero

A. Ecc.
575

8769/3

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

N. 8769/39

Mi è pervenuta, con i relativi allegati, la venerata lettera dell'Eminenza Vostra Reverendissima del 27 novembre pp., con la quale Ella mi raccomanda le domande che la Signora Sara Moscato e il Sig. Comm. Rag. Carlo Umberto hanno inoltrato al Ministero dell'Interno al fine di ottenere, ~~la prova~~ rispettivamente la dichiarazione di "ariamità" e il ~~pro-~~ ~~to~~, il beneficio della discriminazione.

Accogliendo il desiderio espresso dall'Eminenza Vostra, con tutta premura ho segnalato i due casi a persona autorevole perché intervenga presso la Commissione Ministeriale incaricata di studiare le

A Sua Eminenza Rma
Il Sig. Card. Elia Dalla Costa
Arcivescovo
Firenze

4-XII-39

St. Eccl.
575

8769/39

Dei Agua

105

singole situazioni concernenti gli ebrei, nel senso desiderato. Dell'esito dei passi compiuti non mancherò di dare, con sollecitudine, comunicazione all'Eminenza Vostra.

Profitta

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

H. Ecd.

575

2651/40

CAVALIERI Renato

COPIA

Data 10 Marzo 1940 (d'entrata in ufficio) №

Mittente: *Cognome* Elda Cava

Nome

Indirizzo: *Località* Firenze

Diocesi

Data (*della missiva*) 9 Marzo

Oggetto

Invia copia di un esposto inviato a S.E.Mussolini per ottenere la discriminazione del padre; chiede interessamento.

Evasione: È già stato raccomandato a Sua Eccz. Zucchi

(*Arci*)*vescovo*

Nunziatura o Delegazione

Congregazione o Ufficio

Eseguita da / il / con

SEGRETERIA DI STATO PER I RAPPORTI CON GLI STATI

A. Ecc.
575

2651/40

106

+ singole situazioni concernenti
gli ebrei, nel corso degli Stati
dell'esito dei passi compiuti
non mancherò di darne,

SEGRETERIA DI STATO
TAMBURI CONC.

Ebrei

2651/4

CAVALIERI, Renato

C O P I A

Firenze, 5 Marzo 1940-XVIII°

Al Duce del Fascismo Capo del Governo

ROMA

I sottoscritti Bernasconi Elvezia nei Cava, dr. Elda e Pier Roberto Cava domiciliati in Firenze-viale Principessa Margherita 27-umilmente espongono all'E.V. quanto appresso:

Il propio marito e padre, Cava comm.rag.Umberto fu Vittorio, appartenente alla razza ebraica, avanzò si= no dal 20 Novembre 1938-XVII istanza per discriminazio= ne invocando il provvedimento in riflesso a quanto particolarmente esposto nella istanza stessa.

Col I° corr.il suddetto, in obbedienza alla vi= gente lègge in materia, ha dovuto cessare qualsiasi at= tività professionale ed i sottoscritti sono in gravi angustie poichè i mezzi di sussistenza della famiglia venivano tratti dall'esercizio professionale del mari= to e padre.

E, per quanto l'attività professionale fosse già stata notevolmente ridotta per l'avvenuta inevita= bile cancellazione dagli albi degli amministratori giudiziari e revisori ufficiali dei conti, la concessio= ne della discriminazione porrebbe il capo della nostra disgraziata famiglia in condizioni di trarre dall'eser=

Ebrei

°2651/40

107

+ Singole situazioni concernenti

cizio della professione di ragioniere un minimo atto a procurare i mezzi di sussistenza alla famiglia aria= na:infatti la scrivente appartiene alla razza ariana e i due figli,cattolici dalla nascita,sono considera= ti ariani.D'altra parte,anche il capo di famiglia,pur essendo di razza ebraica,appartiene per matrimonio religioso e per avvenuta conversione in epoche non sospette,alla religione cattolica e non ha avanzato domanda per essere iscritto negli elenchi aggiunti per prestare la propria assistenza a clientela ebraica sia per non averne mai avuta,sia perchè gli ebrei residen= ti in Firenze a cui potrebbe necessitare una assisten= za professionale sono in numero addirittura trascura= bile,sia perchè non si rivolgerebbero a lui,cristiano, e capo di famiglia ariana:gli ariani non potrebbero essere da lui assistiti se non venisse discriminato.

I sottoscritti Elda e Pier Roberto sono iscrit= ti da tempo al P.N.F.:Pier Roberto deve terminare i suoi studi per entrare in aviazione.

Quale tragedia in una famiglia cristiana ove non venisse concesso il beneficio della discrimina= zione!

Gli istanti confidano pienamente nella Vostra alta giustizia e nel Vostro gran cuore per la conces= sione del provvedimento,che già è stato in casi ecce=

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

CAVALIERI Renato

zionali analoghi concesso,in combinata valutazione delle benemerenze anche in virtù delle quali il capo della nostra famiglia,che per lunghi anni ha dimostra= to di essere un ottimo italiano,fascista,rigido ed o= nesto esercente di una delicata professione;ebbe a do= mandare il beneficio della discriminazione.

Salvateci o Duce nostro,e degnatevi acco= gliere i nostri umili ossequi.

Elvezia Bernardoni Cava

Elda Cava

Pier Roberto Cava

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO RAPPORTI CON GLI STATI

+ Singole situazioni concernenti

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVALIERI Renato

13/3/40

Eminenza,

Vogliate perdonare il mio ardire: le condizioni della mia disgraziata famiglia mi spingono a rivolgervi questa umile mia.

L'E. V. e S. E. il Cardinale Arcivescovo di Firenze con paterna benevolenza si sono già interessati della posizione della nostra famiglia ariani e da tempo fatta cristiana, in riflesso alla istanza per discriminazione a suo tempo avanzata da mio Padre.

Purtroppo è giunto il termine per l'applicazione della legge sulle professioni e mio Padre ha dovuto, dopo tanti anni di vita esemplare sotto ogni rapporto, lasciare lo studio per attendere con fede che la Pietà Divina intervenga per noi.

Differati materialmente e moralmente abbiamo inviato al Duce un esposto di cui allego copia alla presente e

Ebrei

2651/40

SEGRETERIA DI STATO - RAPPORTI CON GLI STATI

+ Singole situazioni concernenti

che rispecchia in succinto la nostra eccezionale posizione famigliare –

Supplico a mani giunte il Vostro intervento, Eminenza, presso chi oggi ha la possibilità di darci un po' di pace –

Degnateri, Eminenza, di inviarci la Vostra Santa benedizione mentre Vi baciamo umilmente le mani –

Elda Cova

Viale P. Margherita 27 – Firenze.

9 Marzo 1940 – XVIII

A. S. E. il Cardinale
Luigi Maglione
Segretario di Stato
Città del Vaticano

1 all.

Ebrei

8917/40

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

COPIA

A p p u n t o

GUETTA ELIO di Robero (Firenze - V. Lorenzo il Magnifico 4)

respinta e datane comunicazione al Prefetto di Firenze

Firma sua comunica

8917/40

110

+ Sicuole situazioni concernenti

che rispecchia in succinto la nostra

Vatic

8917/40

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

N. 8917/40

Sua Eminenza Reverendissima il Sig. Card. E. della Costa Arcivescovo di Firenze

Sono assai dolente di dover comunicare all'Em. V. Reverendissima che i passi fatti da questa Segreteria di Stato, a seguito della raccomandazione dell'Eminenza V. Reverendissima in data 27 nov. 1939, in favore del Sig. Elio Guetta, non hanno avuto, purtroppo, l'esito desiderato.

Invero, come V. E. potrà notare dall'unita risposta di alcune pervenutami, la domanda che il suo detto Signore aveva inoltrato presso il Ministero dell'Interno per ottenere la "discriminazione" è stata respinta.

Le sarei assai grato se volesse compiacersi di portare a conoscenza dell'interessato - nella maniera che Ella giudicherà più opportuna - quanto sopra.

Profitto

T ~~Non ariano~~

16 ott. 1940

XII

Firma Sua Eminenza

8917/40 Sig. Maginiboy

111

+ Sicuole situazioni concernenti

che rispecchia in succinto la nostra

Ebrei

3743

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Venedig, am 9. Mai 42.

Hochwohlgeboren!

Innigsten Dank für Ihre w. Bestätigung vom 25. April. Ich setze meine ganze grosse Hoffnung in Sie Hochwohlgeboren. Ich wäre unendlich glücklich wenn wir die Gnade haben könnten wirklich nach Lissabon versetzt zu werden, u. somit würden sich auch die Worte des heiligen Vaters erfüllen wenn er mir tröstlich sagte, Gott wird Ihnen die Gnade geben! Nochmals meinen tiefsten Dank und küsse ich ehrfurchtsvoll Ihre Hand,

3743/42 Martha Cavalieri 112a

ringraziano

Mons Giovanni Cavalieri

3743/42

112b

+ tutte le situazioni conosciute

che rispecchia in succinto la nostra

accettabile [illegible] Chiesa

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZ

Monsignor Giovanni Cavaliere

Camerlengo 1232 Venezia.

~~Chiaggia~~ Ebrei

Ebrei

3743/42

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

ringraziano

Mons. Giovanni Cavaliere

SEGRETERIA DI STATO

Ebrei

3743/42

112b

Giovanni Cavaliere

io 1232 Venezia.

Chiappin

Ebrei

Ebrei

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

+ singole situazioni concernenti

che rispecchia in succinto la nostra

corrispondente lettera Sanguine

Ebrei

CAVALIERI

Posi

Prov

Mitte

Data

Ogge

Allega

Esecuz

N. di

4

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CAVALIERI Renato

S. CONGREGAZIONE DEGLI AFFARI ECCLESIASTICI STRAORDINARI

Posizione Italia 1054

Provenienza Padova

Mittente Renato Cavalieri

Data del documento 23-XI-38

Oggetto Situazione precaria di una padre di famiglia d'origine ebrea ma cattolico

Allegati

Esecuzione

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

N. di Protocollo

4552/38

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

A S. E. Rev.ma
Mons. Carlo Agostini
Vicario di

4552/38

Trasmetta alla E. V. Rev.ma
l'acclusa lettera del giovane
Renato Cavalieri residente a Padova,
[illegible] Scole
[illegible]

Data 23. 11. 38 (d'entrata in ufficio) №

Mittente: *Cognome* Cavalieri
Nome Renato
Indirizzo: *Località* Padova, Via delle Palme, 2
Diocesi "
Data (*della missiva*)
Oggetto Giovane di V ginnasiale, cattolico, implora l'interessamento del S. Padre per la sua famiglia, affinché vengano rivedute dal Governo le disposizioni razziali ultime.

Evasione: 1ª Sezione

(Arci)vescovo
Nunziatura o Delegazione
Congregazione o Ufficio
Eseguita da / il / con

SEGRETERIA DI STATO — RAPPORTI CON GLI STATI

4552/

114 115

Italia
1054

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

1552/38

A S. E. Rev.ma
Mons. Carlo Agostini
Vescovo di
Padova

Trasmetta alla E. V. Rev.ma l'acclusa lettera del giovane Renato Cavalieri residente a Padova, il quale si rivolge alla S. Sede chiedendo di intervenire presso le Autorità Italiane in favore di suo padre che, essendo ebreo d'origine, viene ad essere colpito dai recenti provvedimenti governativi in difesa della razza.

V. E. ha potuto seguire - specie attraverso le pubblicazioni dell'Osservatore Romano - la costante e paziente opera svolta dalla S. Sede presso il Governo Italiano per mitigare la sorte degli ebrei convertiti: purtroppo però poco o nulla finora è stato concesso.

Quanto al caso speciale del Sig. Cavalieri ritenei opportuno che fosse sollecitamente inviata all'apposita Commissione istituita al Ministero dell'Interno e incaricata di studiare i singoli casi degli ebrei, una domanda corredata dai vari documenti, nella speranza che venga

21-XII
26-XII-38

Firma Sua Eminenza

SEGRETERIA DI STATO LUMEN RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

4552/38

115

riconosciute le benemerenze civili del compianto Signor Cavalieri.

Qualora poi le informazioni in merito alla famiglia Cavalieri, che l'E.V. si compiacerà assumere e comunicarmi, risultassero buone, può assicurare l'interessato che la S. Sede non mancherà di raccomandare la sua richiesta alla Commissione Ministeriale.

Profitto etc.

Italia
1054

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

CURIA VES

N. 13

In
intere
Palme
Eminen

La
nato a
nata a
dispen
Rovigo
gliola
alla I

E'
la v'è
il suo
cui ve
serviz
aviazi
attend

Il
battes

Ho
espost
glia l
perchè
ressam

4552/38

A Sua
il Sig.

U.R.P.V.

CURIA VESCOVILE DI PADOVA

N. 1345/38

Padova, 20 dicembre 1938

26-XII-38
Veduto il Duce

Eminenza Rev.ma,

In riscontro alla lettera del 27 u.s. n.4552/38 mi sono subito interessato presso il parroco del Carmine a cui appartiene Via delle Palme e soltanto ora posso avere le informazioni che trasmetto alla Eminenza Vostra concernenti il caso CAVALIERI.

La famiglia Cavalieri è composta del padre Cavalieri Ferdinando, nato a Rovigo il 12 giugno 1895, israelita; della madre Maldi Adelinda, nata a Rovigo il 18 settembre 1895, cattolica, uniti in matrimonio, con dispensa dall'impedimento di disparità di culto, nella collegiata di Rovigo il 9 marzo 1923: dal matrimonio nacquero due figli, Renato e Gigliola, ambedue battezzati, ed il maggiore, Renato, cresimato ed ammesso alla I Comunione.

E' tenuta in grande considerazione per la moralità, sulla quale nulla v'è da osservare; per la onestà e diligenza del padre nel compiere il suo dovere quale impiegato nella Cassa di Risparmio in Padova, e da cui venne licenziato in seguito alle leggi sulla razza; per lo stato di servizio militare del padre, combattente, ufficiale di marina e poi di aviazione; per la serietà di costumi della madre, insegnante, la quale attende con diligenza alla cristiana educazione dei figli.

Il parroco aggiunge che v'è fondata speranza che il padre chieda il battesimo.

Ho suggerito alla famiglia Cavalieri di presentare al Ministero un esposto per beneficiare dei vantaggi concessi ai discriminati: la famiglia l'ha già fatto il 9 del corrente mese, ed unisco copia dell'esposto, perchè l'Eminenza Vostra possa continuare l'autorevole e benevolo interessamento per la detta famiglia. Con profonda venerazione

+ Carlo Agostino

4552/38

A Sua Eminenza Rev.ma
il Sig.Cardinale Segretario di Stato

Italia
1054

23

CURIA VESCOVILE di PADOVA

N. 1345/38

Padova, 20 dicembre 1938

Eminenza Rev.ma,

In riscontro alla lettera del 27 u.s. n.4552/38 mi sono subito interessato presso il parroco del Carmine a cui appartiene Via delle Palme e soltanto ora posso avere le informazioni che trasmetto alla Eminenza Vostra concernenti il caso CAVALIERI.

La famiglia Cavalieri è composta del padre Cavalieri Ferdinando, nato a Rovigo il 12 giugno 1866, israelita; della madre Maldi Adelinda, nata a Rovigo il 18 settembre 1866, cattolica, uniti in matrimonio, con dispensa dall'impedimento di disparità di culto, nella collegiata di Rovigo il 9 marzo 1923: dal matrimonio nacquero due figli, Renato e Gi= gliola, ambedue battezzati, ed il maggiore, Renato, cresimato ed ammesso alla I Comunione.

E' tenuta in grande considerazione per la moralità, sulla quale mul= la v'è da osservare; per la onestà e diligenza del padre nel compiere il suo dovere quale impiegato nella Cassa di Risparmio in Padova, e da cui venne licenziato in seguito alle leggi sulla razza; per lo stato di servizio militare del padre, combattente, ufficiale di marina e poi di aviazione; per la serietà di costumi della madre, insegnante, la quale attende con diligenza alla cristiana educazione dei figli.

Il parroco aggiunge che v'è fondata speranza che il padre chieda il battesimo.

Ho suggerito alla famiglia Cavalieri di presentare al Ministero un esposto per beneficiare dei vantaggi concessi ai discriminati: la fami= glia l'ha già fatto il 9 del corrente mese, ed unisco copia dell'esposto, perchè l'Eminenza Vostra possa continuare l'autorevole e benevolo inte= ressamento per la detta famiglia. Con profonda venerazione

A Sua Eminenza Rev.ma
il Sig.Cardinale Segretario di Stato

+ Carlo Agostini

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Italia
1054

CURIA VESC

N. 13

CAV

dat

ter

ma

imp

qua

Rev

As

il

4552/3

© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.
© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.

CURIA VESCOVILE
DI PADOVA
-2 DIC 1938
Prot. N. 1345/38

CURIA VESCOVILE DI PADOVA

Padova, 26 dicembre 1938

N. 1345/38

Eminenza Rev.ma,

Trasmetto la lettera del 19 novembre 1938 del giovanetto CAVALIERI RENATO, in relazione alla quale S.E.Mons.Vescovo ha dato informazioni con sua lettera del 20 corrente.

Vengo a sapere che ora il padre Cavalieri Ferdinando si interesserà presso il Ministero non solo per la discriminazione, ma anche perchè gli venga consentito di essere assunto in qualche impiego. Egli inoltre ha manifestato il proposito di ricevere quanto prima il battesimo.

Baciando la sacra Porpora, mi confermo della Eminenza Vostra Rev.ma

Sac. Giuseppe Betto
cancelliere vescovile

SIGILLUM CAPITULI PADUANI

A Sua Eminenza Rev.ma
il Sig.Cardinale Segretario di Stato
di Sua Santità

SEGRETERIA DI STATO RAPPORTI CON GLI STATI

Italia 1054 4552/38 118 123

CURIA VESCOVILE DI PADOVA

N. 1345/38

Padova, 26 dicembre 1938

Eminenza Rev.ma,

Trasmetto la lettera del 15 novembre 1938 del giovanetto CAVALIERI RENATO, in relazione alla quale S.E.Mons.Vescovo ha dato informazioni con sua lettera del 20 corrente.

Vengo a sapere che ora il padre Cavalieri Ferdinando si interesserà presso il Ministero non solo per la diseredinazione, ma anche perchè gli venga consentito di essere assunto in qualche impiego. Egli inoltre ha manifestato il proposito di ricevere quanto prima il battesimo.

Baciando la sacra Porpora, mi confermo della Eminenza Vostra

Rev.ma

Alla Sua Eminenza Rev.ma
il Sig.Cardinale Segretario di Stato
di Sua Santità

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

CURIA VESCOVILE
DI PADOVA
-2 DIC 1938
Prot. N. 1345/38

Padova 19 novembre 1938 - XVII e 4

S. S. Pio XI°

Città del Vaticano.

La prima volta che nella mia
vita sono toccato dal dolore, e
come la fede m'invita ad
attendere con fiducia l'aiuto di Colui
che tutto può.

A Voi che rappresentate il
sommo Iddio, giunga la mia voce
affamata: è quella di un figlio di
madre cristiana e di padre ucciso,
ucciso or ora dalle disposizioni del
Consiglio dei Ministri. Ha sorellina
ed appartenemmo e professiamo
religione cattolica: il nostro babbo
celebrò per marzo del 1923 il matri-
monio misto.

Ricevemmo e riceviamo dai nostri
cari genitori una rigida educazione cristi-
ana, sociale e politica; il papà è stato
fino l'ottobre testè decorso apprezzato e
onorato impiegato della locale Cassa di

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

123

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

6552/38

CURIA VESCOVILE
DI PADOVA
-2 DIC 1938
Prot. N. 1345/38

Padova 19 - novembre 1938 XVII E. F.

A S. S. Pio XI°

Città del Vaticano.

E' la prima volta che nella mia giovinezza sono toccato dal dolore, e sento come la fede m'invita ad attendere con fiducia l'aiuto di Colui che tutto può.

A Voi, che rappresentate il sommo Iddio, giunga la mia voce affannosa: è quella di un figlio di madre cristiana e di padre israelita, colpito or ora dalle disposizioni del Consiglio dei Ministri. La sorellina ed io apparteniamo e professiamo la religione cattolica: il nostro babbo celebrò nel marzo del 1923 il matrimonio misto.

Ricevemmo e riceviamo dai nostri cari genitori una rigida educazione cristiana, sociale e politica; il papà è stato fino l' 11 testè decorso apprezzato e onesto impiegato della locale "Cassa di

SEGRETERIA DI STATO
PROMTI PER GLI STATI

6552/38

Risparmio" e per nove anni servì con fede e onore la Patria, in pace e in guerra.

È iscritto al P. N. F. dal I° gennaio 1924 senza alcun segno d'indisciplina.

Ho iniziato gli studi classici e frequento quest'anno la V ginnasiale.

Ma chi potrà ora pensare al proseguimento di essi, all'avvenire mio e della sorellina, al sostentamento della famiglia?

Il solo torto imputabile al papà è quello di essere nato da genitori ebrei, che si teme sempre assente alle manifestazioni della sua razza, non solo, ma che non fu mai iscritto ad alcuna comunità religiosa: faccio presente poi che due sorelle paterne si sono convertite, da anni, alla religione cattolica e non taccio che, era mio vivo desiderio, indurre mio padre a convertirsi, ciò che avrebbe fatto senza alcuna contrarietà, poiché è smisurato in lui l'affetto che porta a noi e alla mamma.

SEGRETERIA DI STATO * RAPPORTI CON GLI STATI *

Santità! Accogliete la mia voce e da Voi, Padre dell'Umanità, attendo la parola di conforto e il Vostro appoggio, presso Coloro che guidano le sorti della Nazione, nella speranza che possano essere rivedute certe disposizioni, e ridata la possibilità al papà mio, di essere riassunto in servizio.

Il Vostro devoto figliolo

Cavalieri Renato.

Padova - Via delle Palme n 2
Appartiene alla Parrocchia della "Madonna del Carmine".

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO PER I RAPPORTI CON GLI STATI *

Italia
1054

4552/3

2-I

Segue la
del 30
(Ved

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

2-I-39

Segnalato a P. Carlo Venturi S.J. con lettera del 30-XII-38 N. 5041/38
(Ved. dossier: Margherita Lausch)

SEGRETERIA DI STATO DI SUA SANTITÀ
RAPPORTI CON GLI STATI

Italia
1054

4552/38

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO * UFFICIO IMPORTI CONCORDATI

Italia
1054

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

Italia
1054

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

124

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.

SEGRETERIA DI STATO
RAPPORTI CON GLI STATI

© ASRS – Archivio Storico della Segreteria di Stato, Sezione per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali, Città del Vaticano. Tutti i diritti riservati.
© ASRS – Historical Archive of the Secretariat of State, Section for Relations with States and International Organizations, Vatican City. All rights reserved.